

ئىسلام به‌نامه‌ى ژيانه

(الإسلام منهاج الحياة)

هه‌نديك ناموزگارى و رينمايى گرنگ بو تيكراي موسلمانان
وتاريكى رۇژى عه‌ره‌فه نه خۇي گرتووه كه نه مزگه‌وتى (نمرة دا نه پانتايى عه‌ره‌فه‌دا
پيشكه‌شكراوه نه لايهن زاناي ريزدار :
عبد العزيز بن عبد الله آل الشيخ حفظه الله
(موفتى تيكراي شانشينى عه‌ره‌بستاني سعودى و سه‌رۇكى ده‌سته‌ى گه‌وره زانايان)

وه‌رگيپرانى

مامۇستا محمد عبد الرحمن لطيف

وتارخوينى مزگه‌وتى (شيخ ابراهيم) / كه‌لار

پيداچونه‌وه‌ى زاناي پايه‌دار

مامۇستا عبدالطيف أحمد

۱۴۳۶ ك

چاپى يه‌كه‌م

كوبللكر كوروكلر



مالپه‌رى به‌ه‌شت



www.ba8.org



malpariba8@yahoo.com

هه‌ميشه له‌گه‌لمان بن بو به‌ره‌مه‌ى نوته

كتيپى ژماره ﴿١٦٩﴾ نه كتيپخانه‌ى مالپه‌رى به‌ه‌شت

*** پيشهكى وەرگير :**

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ، وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِينَ ، وَصَلَّى اللَّهُ وَسَلَّم عَلَى عَبْدِهِ وَرَسُولِهِ نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ . أَمَّا بَعْدُ :

خوينەرى بەرپز : ئەم كتيبهى بەر دەستت لە بنه پەتدا بریتی بووه له (وتاری پۆژی عەرەفهى سالى (۱۴۳۲) كۆچى كه له حەجى ئەو سالەدا له ناو مزگەوتى (نەمیره)دا له لایەن زانای پزدار (عبد العزيز بن عبد الله آل الشيخ) (موفتى تیکرای شانشینی عەرەبستانی سعودی و سەرۆكى دەستەى گەوره زانایان)هوه پيشكه شكراوه و دواتر نووسراوه ته وه و به ناو نیشانی (الإسلام منهاج الحياة) له لایەن (وهزارهتى ئەوقاف و بانگهواز و پینمایى / وهکیلى وهزارهت بۆ کاروبارى مزگهوتەکان و بانگهواز و پینمایى)هوه له چاپدراوه .

ئیمەيش له بەر زۆر گرنگى و پر سوودى بابەتەكه به پيوستمان زانى كه وا وهربگيرينه سه ر زمانى كوردى شیرين .

جئى ئاماژه پئ کردنه : سوپاس بۆ خواى گه وره له پاش تپه پبوونى سالىك به سه ر ئەم وتاره دا له حەجى سالى (۱۴۳۲)دا گەيشتمه خزمه تى ئەم زانا زۆر گه وره و به پززه و له شوپى حەوانه ی تايبه تى خۆى به رامبه ر و نزیک له (مزگه وتى زانا و پيشه وای پایه دار عبد العزيز بن باز رحمه الله) بۆ ماوه ی زیاتر له نیو سه عات له گه لیدا دانیشتم و زۆر پزى لئ گرتم و پيشوازی یه كى گه رمى لئ کردم و به بايه خه وه گوئى لئ ده گرتم و پرسىارى بارودۆخى موسلمانان و بانگه وازى ئىسلامه تى له كوردستاندا لئ کردم و زۆر دوعاى خیرى بۆ خه لكى كوردستان كرد و ئامۆزگارى کردم به خزمه ت کردنى ئىسلام و موسلمانان و گرنگى و بايه خدان به زانستى شه رعى و گه یاندنى به موسلمانان .

هه وره ها (له سه ره تاي مانگى جاجییانى ئەو ساله وه تا وه كو پۆژى هه شته مى و چه ند پۆژى دواى ته واو بوونى حەج)ى ئەو ساله يش ئاماده ی تیکرای وته و وه لامدانه وه ی به پزىان بۆ ئەو پرسىارانەى كه ئاراسته یان ده كرا بووم ، ئەمه يش له شارى مه ككه ی پیرۆز له ناو (مزگه وتى زانا و پيشه وای پایه دار عبد العزيز بن باز رحمه الله) له پيش و پاش پینچ نوژه فه رزه كان .

داواكارم له خواى گه وره ئەو حەجى لئ قه بول کردبین ، وه به م كتيبه يش سوود بگه یه نیت به موسلمانان و لیمانى قه بول بکات ، به راستى خوا به خشنده و میهره بانه .

وَصَلَّى اللَّهُ وَسَلَّم عَلَى نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَصَحْبِهِ



*** نامۆزگارى به ته قوا :**

إِنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ نَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِينُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ وَتُوبُ إِلَيْهِ ، وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا ، مَنْ يَهْدِهِ اللَّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ وَمَنْ يَضِلَّ فَلَا هَادِيَ لَهُ .
 وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّمَ تَسْلِيمًا كَثِيرًا إِلَى يَوْمِ الدِّينِ .
 أَمَّا بَعْدُ :

ئەى خەلكىنە :

له خواى گه وره بترسن ترسانىكى راسته قىنە ، وه ئاگاتان له چاودىرى خوا بيټ بوٽان له كاتى نهينى و چپه يشدا ، بوٽه وهى چاكه و خىرتان دهست بكه ويټ له دونيادا و سهركه وتن و سهرفرازيش له دواپوژدا .

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ﴾ [آل عمران].

واته : ئەى ئەو كهسانهى كه باوهردارن له خوا بترسن ترسانىكى راسته قىنە كه حەق و مافى ته قواى تيدا به دى بيټ ، وه نه شمرن ئيلا به موسلمانى نه بيټ .

*** نامانچ له ناردنى پينغه مبهەر (مُحَمَّد ﷺ) :**

خواى گه وره پينغه مبهەر (مُحَمَّد ﷺ) ى ناردووه به پينمايى و دينى حەق [واته : به زانستى به سوود و كرده وهى چاكه] مژده دەر و ورياكه ره وهيه به په يامىكى گشتى بوٽه موو بونه وەر ، بوٽه وهى خەلكى له تاريكاييه كانى بى باوهرى و گومراييه وه دهر بهينىت بوٽه رووناكى يه كخواپه رستى و ئيمان و باوهر ، وه له تاريكاييه كانى نه فامى و نه زانيه وه بوٽه رووناكى زانست و هوشمه ندى و ژيرى ، وه له په رستنى نه فسه كان و شه يتانه وه بوٽه په رستنى خواى دهسه لاتدارى پادا شتده ره وه ، وه له ئاره زووه ئازه ليه كانه وه بوٽه ره وشته به رزه ئىسلامى يه كان ، وه له وابهسته بوون به مالى دونياى كوٽايى پى هاتوو وه بوٽه وابهسته بوون به مالى دواپوژى هه تاهه تايى و پر نازونىعمهت له ناو باخه به رزه كانى به هه شتدا .

* ئىسلام بەرنامەى ژيانە بۆ مەروۇفەكان :

ئەى مۇسلمانان :

بەپراستى خۇاى گەورە ئاينى ئىسلامى داناۋە بۆ ئەۋەى بېيىت بە بەرنامەى ژيانى مەروۇفائەتى كە بە پىئى دەقاۋدەقى بېپار و پېنمايەكانىەۋە ژيانىان بەپىۋە بېەن ، چۈنكە ھېچ بۇرىك نىيە لە بۇارەكانى ژيانى دۇنيا ئىللا ئاينى ئىسلام بېپار و روونكردەۋەى تېدا ھەيە لە بارەيەۋە ، بۆ ئەۋەى بەندەكان ئەو ئامانچ و مەبەستەى كە بۆى دروستكراون

بەجى بېينن ، خۇاى گەورە فەرمۇيەتى : ﴿ وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونِ ﴾ [الذاريات] .

ۋاتە : من جنۆكە و مەروۇف دروست نەكردوۋە ئىللا بۆ ئەۋە نەبىت كە بە تەنھا من بېپرستن .

ۋە بۆ ئەۋەى تېكراى ژيانىان پىك و پراست و دامەزراۋ بېيت بە روخسار و شىۋەى ئىسلام لە بۇارەكانى عەقىدە و بېروباۋەر و پەرستن و ھەلسوكەوت و بارى كەسىتى و مامەلە و ئەخلاق و پەۋشت و سىياسەت و فېركردن و جگە لەۋانەش ، خۇاى گەورە فەرمۇيەتى : ﴿ قُلْ إِنَّ صَلَاتِي وَنُسُكِي وَمَحْيَايَ وَمَمَاتِي لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴾ [الأنعام] .

ۋاتە : ئەى پېغەمبەر (ﷺ) بە خەلكى بلىئى : بەپراستى نوپز و ھەيوان سەربېين و ژيان و مردنم

ھەمۇى بۆ خۇاى پەرۋەردگارى ھەمۇو جىھانىانە ، ھېچ شەرىكى نىيە و بەۋەيش فەرمانم پىكراۋە و بېپارېش دەدەم كەۋا من يەكەم كەس بم ملكەچى فەرمانەكانى خوا بېم .

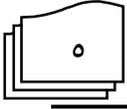
ۋە ئاينى ئىسلام ئەم بەرنامەيەى دارشتوۋە و ويناكردوۋە بە گەورەترين روونكردەۋە و ئاشكراترين دەستەۋازە ، ھەر بۆيە بەلگەكانى جىگىر كردوۋە و دروشمەكانى پوونكردوۋەتەۋە و بناماكانىى جىگىر كردوۋە بە بى چەۋاشەبوون و ئالۆزى ، خۇاى گەورە فەرمۇيەتى :

﴿ كَتَبْنَا إِلَيْكَ مَبْرُوكًا لِيَدَّبُرُوا آيَاتِنَا وَلِيَتَذَكَّرَ أُولُو الْأَلْبَابِ ﴾ [ص] .

ۋاتە : ئەم قورئانە كىتېبىكى پىر خېر و بەرەكەتە دامانبەزاندوۋە بۆ تۆ بۆ ئەۋەى شۇيىنكە وتوۋانت تېپرامان و تېفكرانى ئايەتاكانى بكن و بۆ ئەۋەى خاۋەن دل و ژىرىيەكان پەندى لىۋەربگرن .

ھەرۋەھا فەرمۇيەتى : ﴿ مَا فَرَطْنَا فِي الْكِتَابِ مِنْ شَيْءٍ ﴾ [الأنعام] (١) .

(١) تېبىنى : ھەندىك لە زانايان دەلېن : مەبەست بە وشەى (الْكِتَابِ) لەم ئايەتدا بىرىتىيە لە (القرآن) ، ۋە ھەندىكى تىرىشيان دەلېن : مەبەست پىئى بىرىتىيە لە (اللوحة المحفوظة) نەك (القرآن) .



واتە : ئىمە لەم كتيبه دا كه متهرخه ميمان نه كردوو و هيچ شتيكمان به جيئنه هيشتوو تومار نه كراييت .

ههروه ها فهرموويه تى : ﴿ وَنَزَّلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ بَيِّنَاتٍ لِّكُلِّ شَيْءٍ ﴾ [النحل] .

واتە : ئىمە قورئانمان دابه زاندوو ته سهر تو كه روونكردنه وهى هه موو شته كانى تىدايه .

واتە : ئاينى ئىسلام هه موو بواره كانى ژيانى تىدا باسكراوه و روونكردنه وهى له سهرداو و

هيچ شتيك نى به باسى نه كراييت .

* بنه ماكانى بيروباوهرى ئىسلامه تى :

ئاينى ئىسلام بنه ماكانى بيروباوهرى روونكردوو ته وه بو موسلمانان له باوهريوون به خوا و

پاك كردنه وهى يه كخوا په رستى بوى ، وه ئه نجامدانى هه موو په رستنه كان بو خواى گه و ره و

ئەم په رستنه هيج كه سيك شايسته تى نى به جگه له خواى گه و ره نه فريشته يه كى نزيك له خوا و

نه هه والپيدراويكى نيدر اويش .

وه پاستيى و حه قيقه تى يه كتا كردنه وهى خوا به ناو و سيفه ته كانى بويان روونكردوو ته وه

به وهى كه وا ناو و سيفه ته كان بو خواى گه و ره بسه لمينن به و شيوازه تى كه شايسته يه تى ،

سه لماندنيكى بى نمونه بو هينانه وه ، وه پاكر اگرتنيكى بى په كخستن (اثبات بلا تـمـثـيل ،

وتـنـزيه بلا تعـطـيل) ، خواى گه و ره فهرموويه تى : ﴿ لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ وَهُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ

﴾ [الشورى] .

واتە : هيچ شتيك وه كو خوا نى به و خوايش بيسه ر و بينه ره .

قال الشوكاني : (قوله : ﴿ مَا فَرَطْنَا فِي الْكِتَابِ مِنْ شَيْءٍ ﴾ أي : ما أغفلنا عنه ولا ضيعنا فيه من شيء ، والمراد بالكتاب :

اللوحة المحفوظ ، فإن الله أثبت فيه جميع الحوادث ، وقيل : إن المراد به القرآن ، أي ما تركنا في القرآن من شيء من أمر

الدين إما تفصيلاً أو إجمالاً ، ومثله قوله تعالى ﴿ وَنَزَّلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ بَيِّنَاتٍ لِّكُلِّ شَيْءٍ ﴾ [النحل] ، ... وأخرج ابن جرير

وابن المنذر عن ابن عباس : ﴿ مَا فَرَطْنَا فِي الْكِتَابِ مِنْ شَيْءٍ ﴾ يعني : ما تركنا شيئاً إلا وقد كتبناه في أم الكتاب [فتح القدير : (٢) /

١٤٣) وانظر : تفسير الطبري والبعوي والسعدي] .

وقد قال الشيخ ابن العثيمين رحمه الله : (أيها الإخوة : إن بعض الناس يفسر قول الله تعالى : ﴿ مَا فَرَطْنَا فِي الْكِتَابِ مِنْ شَيْءٍ ﴾

على أن الكتاب : القرآن ! والصواب : أن المراد بالكتاب هنا اللوح المحفوظ ، وأما القرآن فإن الله تعالى وصفه بأبلغ من

النفى وهو قوله : ﴿ وَنَزَّلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ بَيِّنَاتٍ لِّكُلِّ شَيْءٍ ﴾ [الإبداع في بيان كمال الشرع وخطر الابتداع ص : (٧ - ٨)]

وہ باوہرپوون بہ فریشتہ نزیکہ کان لہ خوا و پاک و بی گہردیان لہ ھەموو ئەو کہ موکوریانەى کہ بەسەر مرقۇفہ کاندای دین بو روونکردووہ تەوہ ، وە فریشتە کان بەندەى ریزلیگیرون ، وە ﴿لَا يَعْصُونَ اللَّهَ مَا أَمَرَهُمْ وَيَفْعَلُونَ مَا يُؤْمَرُونَ﴾ [التحریم] واتە : فریشتە کان سەریچی خوا ناکەن لہوہى کہ فەرمانیان پئ دەکات و ئەوہیش ئەنجامدەدەن کہ فەرمانیان پئ دەکریت ئەنجامی بدن .

وہ فریشتە کان : ﴿يُسَبِّحُونَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ لَا يَفْتُرُونَ﴾ [الأنبياء] .

واتە : بە شەو و بە رۆژ بەردەوام تەسبیحاتی خوا دەکەن بە بی داپران .

وہ باوہرپوون بہ کتیبەکانی خواى گەورە کہ دایانیبە زاندووہ تە سەر پیغەمبەرانى بو روونکردووہ تەوہ کہ بریتین لہ : زەبور و تەورات و ئینجیل و قورئان و پەراوہکانی ئیبراھیم ، بەلام قورئانی پیروز لہ ھەموویان باشترە و گشتگیر ترە ، وە زال و بریاردەرە بەسەر ھەموویانەوہ ، حەق و راستی یەکلادەکاتەوہ و باتل و ناپەوایش ھەلدەوہ شینیتەوہ و پوچەلى دەکاتەوہ ، خواى گەورە فەرموویەتى : ﴿وَأَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ مُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ الْكِتَابِ وَمُهَيِّمًا عَلَيْهِ﴾ [المائدة] .

واتە : ئیمە قورئانمان دابە زاندووہ بو تۆ بە حەق و ئەو کتیبانەى پیش خوئ بەراست دەخاتەوہ و ھەموو ئەو بەرزەوہ ندیانەشى تیدایە کەوا لہ کتیبەکانی پیشوودا ھەبووہ و زال و بریاردەریشە بەسەر ھەموویاندا .

ھەرودەما باوہرپوون بہ پیغەمبەرانى خوا کہ خواى گەورە ھەلیبژاردوون بو رینمایى کردن و ھیدایەتدانى مرقۇفایەتى ، باوہرمان بە ھەر ھەموویان ھەیە و جیاوازی ناکەین لہ نیوانیان ، وە پیغەمبەران جیاوازن و لہ فەزل و چاکیتیدا لہ یەک ئاستدانین ، بەلام باشترینیان و سەرودریان و کۆتایی پێھینەریان موحمەدە (ﷺ) ، باوہرپوون پئى باوہرپوونە بە ھەموو پیغەمبەران ، وە بی باوہرپوون پئى بی باوہرپوونە بە ھەموو پیغەمبەران ، خواى گەورە فەرموویەتى : ﴿عَمَّا أَمَرَ الرَّسُولُ بِمَا أُنزِلَ إِلَيْهِ مِنْ رَبِّهِ وَالْمُؤْمِنُونَ كُلٌّ آمَنَ بِاللَّهِ وَمَلَكَاتِهِ وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِنْ رُسُلِهِ﴾ [البقرة] .

واتە : پیغەمبەرى خوا باوہرى ھینا بەوہى کہ لہ لایەن پەرودرگاریەوہ دابەزیوہ تە سەرى و

هەرودھا ئیماندارانىش ، ھەموویان باوەرپیان ھیناوە بە خوا و فریشتەکانی و کتیبەکانی و پیغەمبەرانى و جیاوازی ناکەین لە نێوان ھیچ یەکیک لە پیغەمبەرانى .

هەرودھا **باوەرپوون بە قەزا و قەدەرى خواى گەورە** ، وە بەوەى کە ھەر شتیک خوا بیهوئیت ببیت دەبیت و ئەوەیش کە خوا نەیهوئیت ببیت نابیت ، وە باوەرپوون بەوەى کە ھەر شتیک لەم بوونەوەرەدا رووبدات ئەو بە پێى ویستی گەردوونى خوايە و گونجاوہ لەگەڵ ئەوەیش کە لە (پەراوى پارێزراو / اللوح المحفوظ) دا تۆمارکراوہ و ھەر لە ئەزەلەوہ برپارى لەسەر دراوہ ، ھیچ شتیک لەوہ بەدەر نابیت نە لە رووداوہکانى گەردوون و نە لە ھەلسوکەوتەکانى مرؤفیش ، وە باوەرپوون بەوەیش کە خواى گەورە ویستى داوہ بە بەندە کە بە ویستى خۆى ئەوہ ھەلبژیریت کە دەیهوئیت ، جا ئەگەر خیر و چاکەى ھەلبژارد ئەوا پاداشتى خیرى لەسەر دەدریتەوہ ، وە ئەگەر شەرپ و خراپەیشى ھەلبژارد ئەوا سزادەدریت لەسەرى ، خواى گەورە فەرموویەتى : ﴿ فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ ۗ ﴿٧﴾ وَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ ۗ ﴿٨﴾ [الزلزلة] .

واتە : ھەرکەسێک بە کیشى میروولەيەکی بچوک خیر و چاکە بکات ئەوا لە قیامەتدا دەیبینیتەوہ ﴿٧﴾ وە ھەرکەسێک بە کیشى میروولەيەکی بچوک شەرپ و خراپە بکات ئەوا لە قیامەتدا دەیبینیتەوہ .

ھەرودھا فەرموویەتى : ﴿ قَدْ أَفْلَحَ مَنْ زَكَّهَا ﴿٩﴾ وَقَدْ خَابَ مَنْ دَسَّهَا ﴿١٠﴾ ﴾ [الشمس] .

واتە : ئەو کەسەى کە ناخ و دەروون و نەفسى خۆى پاک دەکاتەوہ لە ویستى خراپە و تاوان سەرفراز و سەرکەوتوو دەبیت ﴿٩﴾ وە ئەو کەسەیش کە دەیشاریتەوہ لە خۆپاک و خاوین کردنەوہ و خۆى گومرا دەکات ئەوا دۆراو و زەرەرمەند دەبیت .

وہ عەبد باوەرپى بەوہ ھەبیت کە ژيانى بەردەوام نییە لەم دونیایەدا ، بەلکو لىیەوہ دەگوئىزیتەوہ بۆ ناو گۆر ، دواى ئەوەیش یان خۆشگوزرانى یە یان سزا ، وە دواى ئەوەیش زیندوو بوونەوہ و دەرچوونەدەرەوہیە لە گۆرەکان ، وە وەرگرتنەوہى نامەى کردەوہکان و کیشانە کردنى کردووہکان ، لەو کاتەدا ئیمانداران فەزلى خویان بەردەکەوئیت لە ناو باخەکانى خۆشگوزرانى بەھەشتدا ، وە کافر و بىباوەرانىش سزای بە ئیش و ئازاریان بەردەکەوئیت ،

خواى گەورە فەرموویەتى : ﴿ وَأَزَلَفْتِ الْجَنَّةَ لِلْمُتَّقِينَ ﴿٩٠﴾ وَبُرُزْتِ الْجَحِيمَ لِلْغَاوِينَ ﴿٩١﴾ ﴾ [الشعراء] .

واتە : وه بههشت نزيك كراوه ته وه بۆ كه سانی له خواترس و خۆپاریز له تاوانه كان (۹۰) وه دۆزه خیش دهرده خریت و بهرز ده کریته وه بۆ كه سانی گومرا و سه رلیشیواو .

وه خوی گه وره ئه وهی بۆ بهنده کانی روونکردووه ته وه كه پیی له خوا نزيك ده بنه وه و په یوه نديان پییه وه به هیز ده کات ، بۆیه چه ندين جۆر په رستنی بۆ داناون له : نوپژ و زه کات و پۆژوو و حه ج و زیکره كان و جگه له وانەیش ، بۆ ئه وهی بهنده په یوه ندی به رده وام بیته به خواوه ، به مه بهستی ئه وهی دهرووینیکی ئاسووده و ژيانیکی پر خیر و خاوین کردنه وهی نه فس و به خته وهی دونیا و سه رکه وتن و پزگار بوونی دواپۆژ به ده ست بیئیت .

*** ئه و بنه مایانهی که خیزانی له سه ر راده وه ستیته له ئیسلامدا :**

ئىسلام ئه و بنه مایانهی که خیزانی له سه ر راده وه ستیته بۆ تیكرای ئوممه تی روونکردووه ته وه ، وه خیزان خانهی یه که مه بۆ بنیاتنانی کۆمه لگا ، وه به یه که وه گریدانی نیوان ژن و میردی روونکردووه ته وه به زه واجی شه رعی ، وه ئه و حه ق و مافانه ش که بۆ هر یه کیك له ژن و میرد هیه و ئه و ئه رکانه ییش که له سه ریه تی روونکردووه ته وه ، وه بانگیانی کردووه بۆ په روه رده کردنی مندا لان له سه ر په روه رده یه کی ئیمانی ، بۆ ده ره یینان و به ره مه یینانی نه وه یه کی صالح له خوودی خۆیدا و به سوودیش بیته بۆ ئوممه ته که ی ، که تاکه کانی خشتی چاک بن بۆ بنیاتنانی کۆمه لگایه کی چاک .

وه ئایینی ئیسلام حه ق و مافی باوکانی له چاکه کردن له گه لیاندا روونکردووه ته وه ، خوی گه وره فه رموویه تی : ﴿وَأَعْبُدُوا اللَّهَ وَلَا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا﴾ [النساء] .

واته : به ته نها خوا بپه رستن و هپچ شتیك مه که ن به شه ریکی و چاکه بکه ن له گه ل هه ردوو باوک و دایکدا .

هه روه ها حه ق و مافی مندا لانیش له په روه رده کردن و پینمایي کردن روونکردووه ته وه ، خوی گه وره فه رموویه تی : ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا قُوا أَنْفُسَكُمْ وَأَهْلِيكُمْ نَارًا﴾ [التحریم] .

واته : ئه ی ئه و که سانه ی که باوه پرتان هیناوه خۆتان و خیزان و که سوکارتان بپاریزن له ئاگری دۆزه خ .

هه روه ها حه ق و مافی خزمانیشی له گه یانندی په یوه ندی خزمایه تی و دۆستایه تی و خۆشه ویستی روونکردووه ته وه ، بۆ ئه وهی خیزان بیته خیزانیکی به هیز و یه کگرتووی دوور له له یه کترازان و په رته وازه بوون .

*** بنە ماكانى پەيوەندى يە كۆمەلە تىپە كان لە ئىسلامدا :**

ئەى موسلمانان : ھەر وەھا ئاينى ئىسلام بنە ماكانى پەيوەندى يە كۆمەلە تىپە كانىشى روونكر دوو تەوہ ، وە ئەمەيش لە سەر ئيمان و براىەتى ئيمانى بنىاتنراوہ ، خواى گەورە فەرموويەتى :

﴿ إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ ﴾ [الحجرات] .

واتە : تەنھا ئيمانداران براى يە كن .

وہ بانگى ئيماندارانىشى كر دووہ بۆ سەرخستنى يە كتر و يە كخستنى نىوانيان ، پىغەمبەرى خوا (ﷺ) فەرموويەتى : ((مَثَلُ الْمُؤْمِنِينَ فِي تَوَادُّهِمْ وَتَرَاحُمِهِمْ وَتَعَاطُفِهِمْ مَثَلُ الْجَسَدِ إِذَا اشْتَكَى مِنْهُ عُضْوٌ تَدَاعَى لَهُ سَائِرَ الْجَسَدِ بِالسَّهْرِ وَالْحُمَى))^(۱).

واتە : نمونەى ئيمانداران لە دۆستايەتى و بە بەزەيى بوون و خۆشەويستيان بۆ يە كتر وەك نمونەى لە شىك واىہ ، ئەگەر ئەندامىكى ئىيش و نازارى ھەبىت ئەوا ھەموو ئەو لە شە لە پىناويدا بى خە و دەبىت و تا دەيگرىت .

وہ ھانىشىداون بۆ ئەوہى كە ھەر يە كىكيان كە رامەت و حورمەت و پىزى براكەى پارىزىت ، وە خۆى بە دوور بگريت لە سووكايەتى پى كرنى ، وە ھەولى يارمە تيدانى بدات ، پىغەمبەرى خوا (ﷺ) فەرموويەتى : ((الْمُسْلِمُ أَخُو الْمُسْلِمِ ، لَا يَظْلِمُهُ وَلَا يُسْلِمُهُ ، وَمَنْ كَانَ فِي حَاجَةِ أَخِيهِ كَانَ اللَّهُ فِي حَاجَتِهِ ، وَمَنْ فَرَّجَ عَنْ مُسْلِمٍ كُرْبَةً فَرَّجَ اللَّهُ عَنْهُ كُرْبَةً مِنْ كُرْبَاتٍ يَوْمَ الْقِيَامَةِ))^(۲).

واتە : موسلمان براى موسلمانە ، ستەمى لى ناكات و نايفە وتينىت و نايدات بە دەستى دوژمنەوہ ، وە ھەر كە سىك كار بۆ بە جى ھينانى پىويستى براىەكى بكات ئەوا خوا كار بۆ بە جى ھينانى پىويستى دەكات ، وە ھەر كە سىك نارە ھە تىەك لە سەر موسلمانىك لا بەرىت و لە تەنگانە يەك دەرى بكات ئەوا خوا يە كىك لە نارە ھەتى و تەنگانە كانى رۆژى قىامەتى لە سەر لادەبات .

ھەر وەھا بنە ماكانى مامەلە بازرگانى و مالىە كانىشى روونكر دوو تەوہ ، بەوہى كە گرىبە ستە ھە لال و ھە رامە كانى بۆيان روونكر دوو تەوہ ، وە كرىن و فروشتنى بۆ ھە لال كر دوون و رىبايشى لە سەر ھە رام كر دوون ، وە فەرمانىشى پى كر دوون بە بەو فابوون بە گرىبە ستە كان و

(۱) رواه مسلم في صحيحه : (٤ / ١٩٩٩) ح : (٢٥٨٥) .

(۲) رواه البخاري في صحيحه : (١ / ١١٢٦) ح : (٢٤٤١) ومسلم في صحيحه (٤ / ١٩٩٦) ح : (٢٥٨٠) .

دانه وهى ئەمانەت ، خواى گه وره فه رمويه تى : ﴿الَّذِينَ يَأْكُلُونَ الرِّبَا لَا يَقُومُونَ إِلَّا كَمَا يَقُومُ الَّذِي يَتَخَبَّطُهُ الشَّيْطَانُ مِنَ الْمَسِّ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَالُوا إِنَّمَا الْبَيْعُ مِثْلُ الرِّبَا وَأَحَلَّ اللَّهُ الْبَيْعَ وَحَرَّمَ الرِّبَا فَمَنْ جَاءَهُ مَوْعِظَةٌ مِنْ رَبِّهِ فَانْتَهَى فَلَهُ مَا سَلَفَ وَأَمْرُهُ إِلَى اللَّهِ وَمَنْ عَادَ فَأُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ﴾ [البقرة] .

واته : ئەوانەى كه ريبا دەخۆن له پۆژى قيامەتدا هەئاسنەوه ئیلا وهكو ئەو كه سه نه بیئت كه شهیتان و جنۆكه تیکه لى له شی بووه و دەستی لى وه شان دووه ، ئەوه یش به هوی ئەوه وه كه وتویانه : "کپین و فروشتن وه کو ریبایه " ، به لام خوا کپین و فروشتنی هەلال کردووه و ریبایشی هەرام کردووه ، جا هەرکه سیك له پهروه دگاریه وه ئامۆزگاری بۆ هات و وازی هیئا ئەوا ئەوهی پیشووی بۆ ههیه و دهرئەنجامیشی بۆ لای خوايه ، وه هەرکه سیکیش بگه ریتە وه سەر ئەو تاوانه ئەوا ئەوانه له خەلکانی ئاگرى دۆزخن و به ههتاه تایی تییدا دەمیننەوه .

وه فه رمانی پى کردوون به راستگویی له کپین و فروشتندا ، وه ریگری لى کردوون له غەش کردن و شاردنە وهی عهیبه و که موکوپیه کان و فریودان و نه زانی به شته کان و هەلخە له تاندن . وه هەلال و هەرامی خوارده مەنى و خواردنە وه کانیشی بۆیان روونکردووه ته وه ، به وهی که شته پاکه کانى بۆ هەلال کردوون بۆ ئەوهی بخۆن و بخۆنە وه به بى زیاده په ووی و به فیرودان ، وه مردار بۆبوو و گوشتى به راز و شته سه رخۆشکەر و هۆشبه ره کان و هه موو ئەو شتانه یش که هه په شەن بۆ ته ندروستی مرؤف له سه ر هەرام کردوون .

وه رینمایى کردوون بۆ په وشته پیروژه کان و داب و نه ریتە

باشه کان ، بۆیه فه رمانی پى کردوون به راستگویی و نیازپاکى و دلسۆزی و چاکه کردن و دادوهرى و چاوپۆشى لى کردن و پشوودریژی و به خشنده یی و سه خاوه یه تى ، وه ریگری لى کردوون له په وشت و خووه خراپ و زه مکراره کان له غه یبه ت کردن و قسه هیئان و بردن و پى رابواردن و گالته پى کردن و گومانى خراپ بردن به موسلمانان .

وه کاره خراپ و به ده کانى له سه ر هەرام کردوون به بچوک و گه وره یانه وه ، هه روه ها هه موو ئەوانە یش که سه رده کیشن بۆی ، هه ر بۆیه زینا و داوین پیسی و ئەوه یش که مرؤف نزیک ده کاته وه لى هەرام کردووه ، له : به ته نها مانه وهی پیاو له گەل ئافره تى بیگانه و نامه حره مدا ، یان سه فه رکردنی ئافره ت به بى مه حره م ، یان په یوه ندییه کی جنسى و ئاره زوو

وورووژئىنەر كە پىچەوانەى شەرع بىت ، ھەر ھە دزى كىردن و كوشتن و دەستدرىژى و ستەم كىردن لە خەلك لە بوارەكانى خوئىنيان و مال و سامانيان و شەرەف و نامووسيان لەسەر ھەرام كىردون ، خواى گەرە فەرموويەتى : ﴿ قُلْ إِنَّمَا حَرَّمَ رَبِّيَ الْفَوَاحِشَ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَّنَ ﴾ [الأعراف] .

واتە : ئەى پىچەمبەر بلى : بەپراستى پەرەردگارم كارە خراپ و بەدەكانى ھەرام كىردووھ ئەوھى كە دەر كەوتەوھ و ئاشكرايە و ئەوھشى كە ناديار و شاراوھيە .

وھ سزا شەرعيەكانىشى بۆ داناون بۆ ئەوانەى كە رىگاي تاوان دەگرنەبەر و سنورەكان دەبەزىنن و بە ھەرامەكانەوھ تىوھ ئەگلىن ، بۆ ئەوھى ئەو سزايانە پراچە لە كىنەر بىت بۆ ئەوانەى كە دەكەونە ناو ئەو تاوانانەوھ ، وھ پەندىش بىت بۆ ئەوانەى كە تىيناكەون ، ھەر بۆيە تۆلە كىردنەوھى بە كوشتن داناوھ لە بەرامبەر كوشتنى بە ئەنقەستى دەستدرىژكارانە ، خواى گەرە فەرموويەتى : ﴿ وَلَكُمْ فِي الْقِصَاصِ حَيَوةٌ يَا أُولِي الْأَلْبَابِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ﴾ [البقرة] .

واتە : لە تۆلە كىردنەوھ بە كوشتنى كەسى بكوژ ژيانتانى پىپارىزراو دەبىت ئەى ئەو كەسانەى كە خاوھن دل و ژىرىن بۆ ئەوھى لە خوابترسن و خوپارىزى بكەن لە تاوان .

وھ سزاي زىنا و داوین پىسى ديارى كىردووھ بە رەجم كىردن و بەردباران كىردن بۆ كەسانى خىزانھىنەر و شووكىردوو ، وھ بە جەلدە و شەلاق لىدان و شاربەدەر كىردن بۆ كەسانى ژن نەھاوردوو و كچانى شوونەكىردوو ، وھ سزاي ديارى كراوى دزى كىردن ، وھ سزاي ديارى كراوى توھمەتبار كىردنى كەسانى تر بە زىناكىردن ، وھ سزاي ديارى كراوى مەشروب و مەى خواردنەوھ ، وھ سزاي ديارى كراوى كەسانى دەرچوو لە موسلمانان و دەسەلاتدارن ، وھ سزاي ديارى كراوى جەرەدە و پىگىرد و چەتە .

وھ پىنمايى كىردووھ بۆ دادوھرى و بە ويژدان بوون لە وەرگرتنەوھى ھەق و مافەكان ، وھ دانەوھى ھەق و مافەكان بۆ خاوھنەكانيان ، وھ رىگى كىردووھ لە ستەم كىردن لە دادوھرى و بىپارىدان و قەزاوھتى كىردن و لادانەوھ بە لاي يەككە لە خاوھن كىشەكان لەبەر خزمایەتى يان جگە لەوھ ، خواى گەرە فەرموويەتى : ﴿ يٰدَاوُدُ إِنَّا جَعَلْنَاكَ خَلِيفَةً فِي الْأَرْضِ فَاحْكُم بَيْنَ النَّاسِ

بِالْحَقِّ وَلَا تَتَّبِعِ الْهَوَىٰ فَيُضِلَّكَ عَن سَبِيلِ اللَّهِ إِنَّ الَّذِينَ يَضِلُّونَ عَن سَبِيلِ اللَّهِ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ بِمَا نَسُوا يَوْمَ

الْحِسَابِ ﴿٣٦﴾ [ص] .

واتە : ئەى داود ئىمە تۆمان نىشتەجى کردووہ لە زەویدا بۆیە لە نىوان خەلکدا دادوہرى بکە و بپيار بدە بەوہى کہ حەقە و شوینى ھەوا و ئارەزوو نەکەوئیت چونکە ئەوہ گومرات دەکات لە پىگای خوا ، بەراستی ئەوانەى کہ لە پىگای خوا لادەدەن و گومرادەبن سزایەکی توندىان بۆ ھەيە بە ھۆى ئەوہى کہ پۆژى لى پرسینەوہیان لەبىرکردووہ .

ھەرودھا ئاینى ئىسلام ئەوہیشى روونکردووہتەوہ کہ بەرپەوہبردن و سەرپەرشتى کردنى کاروبارى ولات لە نىوان موسلماناندا بنیاتنراوہ لەسەر عەقیدە و بیروباوہرى ئىسلامەتى نەک لەسەر ھاوالاتى بوون و عەشیرەت و ڕەگەز .

ھەرودھا حەق و مافەکانى فەرمانپەرھەوا و کاربەدەستانىشى بەسەر ھاوالاتیانى ژىر دەسەلاتیەوہ روونکردووہتەوہ لە پىویست بوون و واجبىتى گوپرايەلى کردنى کاربەدەست لەوہى کہ فەرمانى پىدەکات و قەدەغەى دەکات بە مەرجیک کہ فەرمان بە تاوان و سەرپىچى شەرع نەکات و پىگى لە خىر و چاکە نەکات ، وە ئاینى ئىسلام ھانى موسلمانانى داوہ بۆ کىشمانکىش نەکردنى فەرمانپەرھەوا و کاربەدەست و رووبەرۆ نەبوونەوہى ، وە پىنمایى کردوون بۆ وەستان لەگەلیدا لەوہى کہ توانا و دەستکەوتەکانى ئوممەتى پىدەپاريزىت .

وہ ھانى فەرمانپەرھەوا و کاربەدەستىشى داوہ بۆ دادگەرى لە نىو ھاوالاتیانى ژىر دەسەلاتیدا ، وە بۆ بەدەيىنانى ژيانىكى پىزدارانە بۆیان ، وە ھانىشى داون بۆ نەرمونىانى و بەزەيى پىداهاتنەوہیان و دادگەرى لە نىوانیاندا ، وە ستم نەکردن لىیان و ناشبىت چاوپۆشى بکات لە ھەندىکیان لە بەرژەوہندى ھەندىكى تریان .

وہ ھانىشى داون بۆ ھاوکارى کردنى يەکتەر و يەکخستنى نىوانیان و ورياشى کردوونەتەوہ لە ناکۆكى و جياوازى ، وە فارمانى پىکردوون بە يەك دەنگى و يەكوتەيىيان ، خواى گەورە فەرموویەتى :

﴿ وَأَعْتَصِمُوا بِحَبْلِ اللَّهِ جَمِيعًا وَلَا تَفَرَّقُوا ۗ ﴾ [آل عمران].

واتە : ئیوہ ھەمووتان دەست بگرن بە دین و بەرنامەى خواوہ ، وە پارچەپارچە و پەرتەوازە مەبن .

ھەرودھا فەرموویەتى : ﴿ وَلَا تَنَزَعُوا فَنفَشَلُوا وَتَذَهَبَ رِيحُكُمْ ﴾ [الأنفال].

واتە : با ناکۆكى و جياوازى نەکەوئیتە نىوانتانەوہ چونکە ئەمە دەبیتە ھۆى شکست خواردنتان و پۆیشتن و نەمانى ھیز و تواناتان .

هەرودها ئاينى ئىسلام فەرمانىشى كىردووه به موسلمانان به حوكمپانى كىردنى شهرع و گەرانەوه بۆ پىياده و پەيرەوكىردنى له هەموو بوارەكانى ژيانى تاكه كهسى و كۆمهلايه تىشدا ، بۆ ئەوهى ژيانى ئوممەت ژيانىكى برپيار له سەردارو بىت و بەرپوه بچىت به پىئى ئەوهى كه خوا بۆى داناون له ئەحكام و برپيارە شەرعى يەكانى و ئەوهى كه بۆى داناون له بنەما و رىكخەرە شەرعى يەكان و ئەوهى كه بۆى ديارى كىردوون له مەشخەل و سنووره شەرعى يەكان و ئەوهى كه هانى بۆ داون له رەوشت و چاكەكارىه كان .

وه پىنمايى كىردوون بۆ بەرەوپىش بردن و هەستانەوهى ئوممەتى ئىسلام له رووى زانستى و ئابوورى و كشتوكالى و پىشەسازىه وه .

هەرودها پىنمايى كىردوون بۆ گرتنەبەرى هەموو هۆكارىك كه پىشكەوتن و سەركەوتنى تىدا بەرقەرار بىت ، به مەرجىك پىچەوانەى بنەما جىگىرەكانى ئىسلام نەبىت .

ئەمەيه شەرعى خواى گەوره ، بەرنامەيهكى تەواو و تىر و تەسەله بۆ ژيان ، هاتوووه بۆ بەختەوهركىردنى مەوقايەتى ، وه بۆ پراگرتنى هاوتايى نىوان رۆح و مادە ، وه بەيهكهوه گىردانى نىوان عەقل و وهحى ، وه نىوان زانست و ئاين ، وه نىوان عەقىدە و شەرىعت ، وه نىوان عىبادەت و ئابوورى و ئەخلاق ، وه نىوان دونيا و دواروژ ، خواى گەوره فەرموويهتى : ﴿وَأَبْتَغِ فِيمَا آتَاكَ اللَّهُ الدَّارَ الْآخِرَةَ وَلَا تَنْسَ نَصِيبَكَ مِنَ الدُّنْيَا﴾ [القصص] .

واته : له وهى كه خوا پىئى داويت با مەبەستت تىيدا مالى دواروژ بىت و بۆ قىامەت بەكارى بىنه و له گەل ئەوهيشدا پشك و بەشى خۆتىش له دونيا له بىر مەكه .

* تايبەتمەندىيەكانى كۆمەلگاي ئىسلامى :

موسلمانان : بەراستى ئەم كۆمەلگايە كە ئىسلام بىنايتىناوہ لەسەر بەرنامەسى خويى چەند تايبەتمەندىيەكى ھەيە كە جىاي دەكاتەوہ لە ھەموو ئەو كۆمەلگايانەسى كە دىندارى ناكەن بە ئاينى ئىسلام :

۱ - لە تايبەتمەندىيەكانى ئەم كۆمەلگايە : بەرپاكردى ئەمن و ئاسايش و ئارامى تىدايە : ئەمەيش لەبەر ھەبوونى راجەلەكىنەريكى ئيمانى لە دلى موسلماندا كە رىگرى لىدەكات لە ئەنجامدانى تاوان ، چونكە ئاينى ئىسلام رىنمايى شوينكەوتوانى دەكات بە حورمەتگرتنى خوین و حورمەتگرتنى مال و سامان و حورمەتگرتنى شەرەف و ناموس ، بەلام ياسا داھىنراوہكانى دەستى مرؤف ئەگەر ئاسايش و ئاراميش بەرقەرار بكات لە ناو كۆمەلگايەكدا ئەوا ھەر كاتىك تاكىك لىي دەرباز بوو ئەوا تاوان ئەنجامدەدات بە بى ھەبوونى چاودىر و كەسىك كە لىپرسىنەوہ بكات .

۲ - وە لە تايبەتمەندىيەكانى ئەم كۆمەلگايە : پاراستنى حەق و مافە گشتىيەكان : ھەر بۆيە حەق و مافەكانى باوكان لە چاكە لەگەل كردندا دەپارىزىت ، ھەرۋەھا حەق و مافەكانى مندالان لە پەرۋەردەكردن و رىنمايى كردندا ، ھەرۋەھا حەق و مافەكانى خزمان و كەسانى نزيك لە گەياندىنى پەيوەندى خزمىيەتى و دوستايەتى و خوشەويستى ، ھەرۋەھا حەق و مافەكانى كەسانى گەورە تەمەن لە رىزلىگرتن ، ھەرۋەھا حەق و مافەكانى كەسانى تەمەن بچوك و يەتىم لە بەزەيى پىداھاتنەوہ و سۆز بۆ دەربىر ، ھەرۋەھا حەق و مافەكانى ئافرەتان لە بايەخ پىدان و رىزلىگرتن ، ھەرۋەھا حەق و مافەكانى دراوسى لە مامەلەي چاك و پاك لەگەلدا كردندا ، ھەرۋەھا حەق و مافەكانى جگە لە موسلمانانىش لە كەسانى خاوەن پەيمان و ئەمان و مۆلەت پىدراو لە لايەن موسلمانانەوہ ، خواي گەورە فەرموويەتى : ﴿وَلَا يَجْرِمَنَّكُمْ شَنَاٰنُ قَوْمٍ عَلَىٰ أَلَّا تَعْدِلُوا أَعْدِلُوا هُوَ أَقْرَبُ لِلتَّقْوَىٰ﴾ [المائدة] .

واتە : با رىق لىبوونتان لە كەسانىك واتان لىنەكات و ھەلتان نەنات لەسەر ئەوہى كە دادوہر نەبن ، بەلكو دادوہر بن چونكە ئەوہ نزيكترە لە تەقوا و لەخواترسانەوہ .

۳ - ھەرۋەھا لە تايبەتمەندىيەكانى : بەراستى ئەم كۆمەلگايە دروشمەكانى ئاينى ئىسلامى تىدا ديار و ئاشكرايە : لە بانگدان و نويز و پۆژوو و زەكات و حەج و پەوشتە ئىسلامىيەكان ، كە موسلمان لە ژياندا ھەموويان بە ئاشكرا پىدا دەكات ، چونكە لە ئىسلامدا شتى شاراوہ

نىيە ، نە لە عەقىدە و بىروباوەرەکانیدا و نە لە عىبادەت و پەرستەنەکانیشیدا ، بە پىچەوانەى مەزھەب و ئاینە پووختنەرەکان کە بىروباوەرەکانیان و ئەو بنەمایانەى کە لەسەرى دەپۆن دەشارنەو و پىچەوانەى ئەوئەى کە باوەرپیان پىئى ھەيە دەردەخەن .

۴ - ھەرودھا لە تايبەتمەندىەکانى ئەم کۆمەلگایە : ئەوئەى کە ئەم کۆمەلگایە کۆمەلگایەکی بە پرەوشتە : ھەر بۆیە ئەوئەى کە سووکە و رىسوايە وەلای دەنات و بانگەشە دەکات بۆ شەرم و حەیا و پۆشتەيى و دەست و زمان و دامپن پاکى .

۵ - ھەرودھا لە تايبەتمەندىەکانى ئەم کۆمەلگا موسلمانە : ئەوئەى کە کۆمەلگایەکی ھاوکارە : تاکەکانى ھاوکارى يە کتر دەکەن لەسەر کردنى چاکە و نەکردنى خراپە و تاوان ، خواى گەورە فەرموويەتى : ﴿ وَالْمُؤْمِنُونَ وَالْمُؤْمِنَاتُ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ يَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ ﴾ [التوبة] .

واتە : وە پىاوانى ئيماندار و ئافرەتانى ئيماندار ھەندىکیان دۆست و پشتیوانى ھەندىکی تریانن ، فەرمان دەکەن بە چاکە و رىگرى دەکەن لە خراپە . ھەرودھا فەرموويەتى : ﴿ وَتَوَّاصُوا بِالْحَقِّ وَتَوَّاصُوا بِالصَّبْرِ ﴾ [العصر] .

واتە : وە ئامۆژگارى يە کتر دەکەن بە شوينکەوتنى حەق و ئامۆژگارى يە کتر دەکەن بە صەبر و ئارام گرتن .

۶ - ھەرودھا لە تايبەتمەندىەکانى : بریتىيە لە پەيوەست کردنى نيوان ھەموو تاکەکانى بە پەيوەندى ئيمان : ھەر بۆیە ئاینى ئىسلام براپەتى خستوتە نيوان موسلمانانەو بە جياوازی رەنگ و پرەگەز و عەشیرەت ، وە بەم دینە کۆيانى کردووەتەو ، خواى گەورە فەرموويەتى : ﴿ إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ ﴾ [الحجرات] .

واتە : بەراستى تەنھا ئيمانداران براى يەکن .

۷ - ھەرودھا لە تايبەتمەندىەکانى : ئەوئەى کە رىزدارى تىدایە بە پىئى لەخواترسان و چاکەکارى و خۆپاراستنە لە تاوانەکان ، خواى گەورە فەرموويەتى : ﴿ إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَتْقَمَكُمْ ﴾ [الحجرات] . واتە : بەراستى رىزدارترینتان لای خوا لەخواترستىتانە .

واتە : کى لە ھەموان زیاتر لە خواترستر و چاکەکارتر و خۆپارىزتر بىت لە تاوانەکان ئەوا ئەو کەسە بەرىزترینى نيو موسلمانانە .

۸ - ھەروھە لە تايبەتمەندیەکانى : بریتىیە لە یەكگرتنى نیوان کاربەدەستان و ھاوالاتیانى ژیر دەسەلاتیان : چونکە کاربەدەست و سەرپەرشتیار ھەست بە کیشە و گرتەکانى ھاوالاتیانى ژیر دەسەلاتەكەى دەكات ، و ھەولیش دەدات بۆ چارەسەرکردنى کیشە و گرتەکانیان و تیمارکردنى برینەکانیان و یارمەتیدانى موحتاج و نەدارەکانیان ، و ھاوالاتیانیش لە بەرامبەر ئەو دەدا خۆشەویستى دەردەبەرن بۆ کاربەدەست و سەرپەرشتیارەكەیان و دوعاکردن بۆى و وەستان لەگەڵدا لە ھەموو بار و حالەتەکاندا .

ئىسلام دەیەویت کۆمەلگای موسلمان ئاوەھا بیّت .

۹ - ھەروھە لە تايبەتمەندیەکانى ئەم کۆمەلگا موسلمانە : ئەو یەكە ئەم کۆمەلگایە تیکرپرای دامەزرادە شەرى و زانستى و پۆشنبیری و ئابوورى و دادوورى و ئەمنیەکانى تەواوکەرى یەكترن و ھەر ھەموویان لە خزمەتى پاراستنى ئەم ئاینەدان و پارێزگارى لە ناسنامەى ئەم کۆمەلگایە دەكەن و دەپارێزن لە شل و خا و بوونەو و پۆژئاواگەرى .

۱۰ - ھەروھە لە تايبەتمەندیەکانى ئەم کۆمەلگایە : ئەو یەكە ئەم کۆمەلگایە کۆمەلگایەكى خوایى : چونکە ئاینى ئىسلام بوارە گشتىیەکانى پێك دەخات چ سیاسى و پامیاری بیّت یاخود ئابوورى ، ژيانى کۆمەلگا ملکہ چە بۆ ئەم ئاینە ، نەك بۆ ھەواوئارەزوو و ھەزەکانى خەلك و ئەو یەكە ئارەزووى دەكەن و پێیان خۆشە .

۱۱ - ھەروھە لە تايبەتمەندیەکانى ئەم کۆمەلگایە : بەھا مەعنەوى و ئەخلاقىەکان تییدا لە پێشترن لە بەرژەوئەندىیە مادىەکان : ھەر بۆیە بەدیهینانى بەرژەوئەندىیە مادىەکان و بەدیهینانى پێشكەوتنى زانستى لە ناو کۆمەلگادا بەمەرج گىراو بەو یەكە پێچەوانەى بنەما و بەھا و رەوشتەکانى شەرى نەكات .

۱۲ - ھەروھە لە تايبەتمەندیەکانى ئەم کۆمەلگایە : ئەو یەكە ئەم کۆمەلگایە کۆمەلگایەكى ئاینى و مەدەنىیە لە یەك كاتدا : چونکە لە ئىسلامدا جیاکردنەوئەنىیە لە نیوان دین و دونیا ، ھەر بۆیە ئیماندار نوێژ دەكات و پۆژوو دەگریت و زەكات دەدات و ھەج دەكات و زیكرى خوا دەكات ئەمە لە كاتێكدا كە ئەو ھەر لە ناو شوینى بازرگانىەكەیدا ، یان لە ناو بنكەى توویژینەوئەكەیدا ، یان لە ناو فەرمانگەىەكى حكومىدا ، یان لە ناو دامەزرادەىەكى زانستى یان ئابوورىدا ، یان لە ناو پیشەىەكى پزیشكى یان كشتوكاڵیدا ، یان جگە لەمانە لە بوارەکانى تری ژيان ، ئاینەكەى بانگى دەكات بۆ ئەو و ھەروھە بۆ ئەو یەكە ئیماندارىكى صالح بیّت لە ھەموو كەردەوئەكانیدا و ھەلبەستى بە ئەنجامدانى ھەموو ئەو كارانەى كە داواى لىكراو جىبەجىبى بكات ، موسلمان ئاوەھایە .

*** تەواۋىكارى كۆمەلگى مۇسلمانان و ئەركەكانى تاكەكانى :**

ئەم تايىبەتمەندى و جياكەرەوھىيانەسى ئەم كۆمەلگايە بەرپاستى كاتىك بە تەواۋى بەدى دىت بە ھەموو بەشەكانىيەوھ ئەگەر ھەموو تاكىكى ئىمە ئەركى ئاينى و بەرپىسىيارىتى كۆمەلایەتى و ئەمانەتى پىشەبى خۆى بەجىبىنىت ، بەوھى كە :

۱ - باوك : ئەركى خۆى بەجىبىنىت بەرامبەر بە مندالەكانى لە رووى پەرۋەردەکردىيان و پىنمىي كىردىيانەوھ .

۲ - ۋە مامۇستايىش : قوتابىيەكانى فىربكات و خۆشەويستى خىريان تىدا بچىنىت و زانستە بەسوودەكان و پىگى راستىيان فىربكات .

۳ - ۋە موفتىيەكان و پىاۋانى شەرەزانىش : فەتۋا بۆ خەلك بەدن لە بواردەكانى ئاينەكەيان ، ۋە كىشەكانىيان بۆ چارەسەر بكن ، ۋە ۋەلامى گرفت و پىشەھاتەكانىيان بەنەوھ بەوھى كە گونجاۋە لەگەل قورئان و سوننەت و بنەما گشتىيەكانى شەرە .

۴ - ۋە ئامۇژگارىكار و تارخوئىنى مزگەوتەكانىش : بانگەواز بكن بۆ خىر و چاكە و لەخواتىران و خۆپاراستن لە تاوان ، ۋە مۇسلمانان و رىيا بكنەوھ لە خراپە ، ۋە ئوممەتى ئىسلامىش بىستەنەوھ بە سەركدەكانىيانەوھ لە زانايان و سەركدەكان .

۵ - ۋە كەسانى فەرمانكار بە چاكە و قەدەغەكارى خراپە و تاوان و پىاۋانى چاۋدېر و بەرپىسى لىپرسىنەوھ : ھەلبىسن بە ئەركى خۆيان لە پىنمىي كىردىنى كۆمەلگا و چاك كىردىنى ھەلەكان و دەستگرتنى ھەلەكار و پىنمىي كىردىنى بە حكىمەت و دانايى و ئامۇژگارى چاكە و تەبى جوان بۆ ئەوھى دوور بكنەوئەوھ لە شەرپ و خراپە بە قەناعەت و زانستەوھ بەوھى كە فىرى بكات ئەم كارە زەرەر و زىانى تىدايە بۆى .

۶ - ۋە پاگەياندىكارن و پۇژنامەنووسانىش : ھەلبىسن بە ئەركى خۆيان لە خزمەت كىردىنى ئاينەكەيان و پىرسەكانى ئوممەتەكەيان ، ۋە ئەوھىش بلابكەنەوھ كە خىر و چاكەى دىن و دونىاي خەلكى تىدايە ، لەگەل وابەستەبوون بە پاستگۆيى و ووردكارى لە گواستەوھى رووداۋ و ھەوالەكاندا .

۷ - ۋە پىاۋانى خاۋەن پارە و سەرمايەدارىش : لە مال و سامانەكانىيان بىخەشەن لەو بوارانەدا كە چاكىتى و سوودى ئوممەتى تىدايە ، ۋە پارە و مالەكانىيان بىخەنە بەر ۋە بەرھىنانەوھ لەو بوارانەدا كە خىرى ئوممەتى تىدايە بۆ ئىستا و داھاتووى .

- ۸ - وه پياوانى ئابوريناسيش : ئەركيان ئەوهيه كه ئوممەت له بواری ئابوریهوه بهرهو پيش ببهن و بواری ئابووری به دوور بگرن له ريبا .
- ههروهها پياوانى تريش : ئەركيان ئەوهيه كه ئوممەت بهرهو پيش ببهن له بوارهكانى زانستی و پيشهسازى و كشتوكالى و پزىشكيدا .
- ۹ - وه پياوانى سياسهتهداريش : ههلبسن به بهرپهوهبردنى كۆمهلگای موسلمانان بهو شيوازهى كه نزيكتر بن له حهق و چاكسازيهوه ، وه له بواری پهيوهنديهكانى دهرهوهيشدا پهيوهنديهكى دۆستانه بهرقهرار بکهن لهگهڵ ولاتی جيهاندا ، وه لهگهڵياندا هاوکار بن لهوهدا كه بهختهوهرى ئوممەتى تىدايه و شهپ و بهلاى لى دوور دهخاتهوه .
- ۱۰ - وه پياوانى ئەمن و ئاسايشيش : ههلبسن به ئەركى خويان له پاراستنى ئەمن و دهستگرتنى كهسانى تاوانبار و تىكدهر و ياريكهه به ئەمن و ئاسايشى ئوممەت ، وه ههلبسن به پاراستنى سهر سنوورهكان .
- ۱۱ - وه پياوانى دادگايش : بنهماكانى دادوهرى و ويژدان بهرقهرار دهكهن بۆ گهياندى حهق و مافهكان به خاوهنهكانيان .
- ۱۲ - وه ئەوانهيش كه كاروبارى ولات بهرپوهدهبهن : ئەو بپرگه و بپيارانه دابنين كه گونجاوه و لهگهڵ شهرى خوادا دهگونجيت و لهگهڵ هيج شتيك له رينمايهكانى ئىسلامدا جياواز و پيچهوانهوه نهبيت .
- ۱۳ - وه فهريمانبهرانيش له ناو فهريمانگه حكوميهكاندا : ئەركه فهريمانبهرى و پيشهبيهكانى خويان بهجىبينن به راستگويى و ئەمانهتهوه ، لهگهڵ دوور بوون له مننهت كردن و وهرگرتنى رهشوه و بهرتيل .
- ۱۴ - وه پياوى ديبلوماسى موسلمانيش : ههلبسيت به نوينهرايهتى كردنيكى راستهقينهى ولاتهكهى ، وه پهياميكي راستگويانه سهبارهت به ئاين و ئوممەتهكهى ههلبگريت ، وه خوى بپازينيتهوه به ئەخلاق و پهوشته چاكهكان ، وه بهرگري بكات به پرسهكانى ئاين و ئوممەتهكهى .

*** ئەو ئاستەنگانەى كە ئىستا رووبەرۋوى جىهانى ئىسلامى بوووتەوہ :**

ئەى ئوممەتى ئىسلام : ئەمرو جىهانى ئىسلامى بە مەترىسیدارتىن قۇناغەكانى ژيانیدا تىدەپەرپىت ، وە رووبەرۋوى بارودۇخ و چەندىن ئاستەنگى نارەحت و گران بوووتەوہ ، وە گرفتارىشە بە دەست دابەشبوون و لىكترازانى نەوہكانى و ناكۆكى نىوانیانەوہ ، ھەرۋەھا بە دەست ھىرشىكى دىندانە و دەست تىوہردانىكى ئاشكرا لە كاروبارەكانیدا لە لایەن دوژمنانىەوہ .

وہ موسلمان دلگران دەبىت بەوہى كە دەبىنىت لەم ھەركەس بو خۆى و فیتنە و ئاشوبەى كە بوووتە ھۆى نەمانى ئەمن و تىكچوونى بەرپوہچوونى و لات بە رىكوپىكى و ھەلخلىسكانى ژيانى پوژانە و بەرژوہەندىەكانى ئوممەت ، وە ئەوہى كە بەدبىھاتوہ لە وىران بوونى و لات و بە تالان بردنى مال و سامانى گشتى و رشتنى خوینى كەسانى بىتاوان ، تا ئەو ئاستەى كە خەلك وازيان ھىناوہ لە مال و شوینى نىشتەجىبوون و ولاتى خۆيان و رايان كردوہ و لىى ھەلھاتوون لە دەست ئەو فیتنە و ئاشوب و كارەساتانە .

وہ ئەمەيش جىخەوتنى ھەموو موسلمانىكى شلژاندوہ كە لە دلیدا غىرەتى ھەلگرتبىت لەسەر ئاين و بىروباوہرەكەى و بەزەى بىتەوہ بە ئوممەتەكەى و ئەو ھەموو خوینەى كە بە ناحەق و نارەوا دەپىژرىت .

*** چەند وەستانىك بو دەربازبوون لە ئەو گرت و ئاستەنگانە :**

وہ ئىمە لەگەل ئەم رووداوە ئازار بەخش و غەمگىنانەدا چەند وەستانىكمان ھەىە كە مەشخەلەكانى دەربازبوونى لە ئەم گرفتانە وىنا كردوہ و دەبنە ھۆى زالبوون بەسەر ئەو ئاستەنگە گەورانەدا :

۱ - بە لای موسلمانەوہ شارەوہ نىيە كە نھىنى توانا و ھىز و راگرى ئەمن و ئارامى ئوممەتى ئىسلامى برىتىيە لە : دەست گرتنى بە كتیبەكەى پەرودىگارى و سوننەتى پىغەمبەرەكەىوہ (ﷺ) ، جا ھەرچەندىك ئوممەتى ئىسلام دەست بگرىت بە ئاينى پەرودىگارىوہ ئەوا ھەندە بە ھىز و بالادەست و جىگىر و كۆمەلەبەند دەبىت و دوژمنانى لىى دەترسن و حىسابى بو دەكەن ، وە ھەرچەندىكىش دەستبەردارى ئاينەكەى بىت و پوچىتە ناو شەھوہت و ئارەزووہكانەوہ ئەوا ھەندە پىگەى بىھىز و لاواز دەبىت و نەوہكانى دابەش دەبن و لە پىش چاوى دوژمنانى سووك دەبىت و لە ھەموو لایەكەوہ لەسەرى كۆدەبنەوہ .

۲ - بەپاستى ئىسلام كاولكارى و تىرور و تىكدانى ئەمن و ئاسايش رەتدەكاتەوہ ، وە

خوین پىشتن و بە تالان بردنى مال و سامان و دەستدریژی کردنە سەر ناموس حەرام و قەدەغە دەکات .

۳ - بەپراستی ئىسلام چارەسەرە بۆ ھەموو کیشە و گرفتەکانى ئوممەتى ئىسلام ، وە بەدیھاتنى کارە چاوتیپراوەکانى نەوہکانى تىدايە لە بەرقەرار کردنى کۆمەلگایەك کە دادوہرى سەرورەى بىت و دەرفەتەکانى ژيانى پىزدارانەى تىدا ھاوتابىت و ھاولاتى بوونى دادوہرانەى تىدا بەدیپىت و حەق و مافەکانى ھەموو تاکەکانى تىدا پارىزراو بىت .

۴ - بەپراستی ئىسلام تەنھا ھەلبژاردەيە بۆ تىکپراى مىللەتانى ئىسلامى ، جا ھەر دروشمىكى نەفامى و جاھلى يان ھەر بانگەوازيك بۆ پرۆگراميك جگە لە پرۆگرامى ئىسلام ئەوہ بانگەوازيكى پووچ و باتل و پەتکراوہيە .

۵ - پىويستە لەسەر موسلمانان ھەر ھەموويان لە خودى خوياندا لەخوابترسن ، وە ھەولى چارەسەرکردنى کیشەکانيان بەدەن بە بى دەست تىوہردانى دوژمنانيان ، وە وريا و ئاگادار بن لە فيتنەى تايىفى کە براىەتى موسلمانانەى نيوانيان لەکەدار دەکات و لى دەبات .

۶ - پىويستە لەسەر زانايانى ئوممەت کەوا ھەستن بە ئەركى سەرشانى ھىواپى براويان لە پىنمايى کردنى خەلك ، وە سووربن لەسەر پاراستنى کۆمەلگای موسلمان ، وە پيشكەش کردنى پيشبىنى و پرۆگرامى واقعانە بۆ چارەسەرکردنى کیشەکانى ئوممەت و دوور خستنەوہيان لە فيتنە و کارەساتەکان .

۷ - پىويستە لەسەر سەرکردەى مىللەتانى ئىسلامى کەوا دادوہرى بەرقەرار بکەن لە نيو مىللەتەکانيان ، وە بەرھەلستى فەساد و گەندەلى بکەن ، وە بەرژوہەندىەکانى مىللەتان بخەنە پيشەنگى کارە گرنگى و بايەخ پىدراوہکانيان .

۸ - وە پىويستيشە لەسەر ھاولاتيان کەوا لە چواردەورى سەرکردەکانيان کۆببنەوہ ، وە ھەولى چارەسەرکردنى کیشەکانيان بەدەن بە ريگا سەلامەت و بى ئۆينەکان ، دوور لە ھەموو جەنگ و خوین پىژى و ولات ويران کردنانە .

*** يەكگرتنى نيوان كاربه دەستان و هاوالاتيان له (شانيشيني عەرەبستاني سعودى) دا باشتريىن نمونەىە كه چاوى لى بکريت :**

ئەى موسلمان : بەراستى ئەگەر ئيمە تيرامينيىن له واقعى ئەم ولاتە كاتيک كه گرنگى و بايخ پيدانى سەرکرده كان به كاروبارى ميللەت دەبينين و بەخشيني ئەوەى كه گرانبەها و به نرخه له پيناو ئاسوودەى و سەلامەتيان و دوورخستنه وەيان له فیتنه و ئاشووبە كان ، ئەنجا هەر وەها ئەوەى كه دەيبينين له يەكگرتنى هاوالاتيان له گەل كاربه دەستانيان و ئەو پەيوەندىە بەهيزەى نيوان كاربه دەستان و هاوالاتيانى ژير دەسەلاتيان و ئەوەى كه ئەمە بەرهمى هيناو له ئەمن و ئاسايش و بەرقەراربوون و دامەزران و جيگيربوون ئەو كاتە دەزانين كه وا ئەمە ئەو نمونە حەقەىە كه پيوسته ئەو ولاتانەى وا گرفتارن به دەست كيشە و شلژانە كانەوە چاوى لى بکەن له م بارودۆخە ناھەموارەدا .

*** هيرشى راگەياندن و روشنبيرى :**

ئەى ئوممەتى ئىسلام :

بەراستى لەوەى كه ماىەى نيكرانيكى زۆرە ئەم هيرشى راگەياندى و روشنبيرى يە ريكخراوہىە كه دەيه وييت عەقيدە و ئيمان له ناو دلئى تازە پيگە يشتواندا لاواز بکات و ئەخلاق و رەشت شل و خا و بکاتەو و كەسايەتياىن لاواز بکات .

بەراستى ئەم هيرشە كاريگەرى خراپى خويى لەسەر گەنجان و تازە پيگە يشتوان بەجئ هيشتووہ ، هەر بويە كەسايەتى ناموسلمانانە بوو تە جئى سەرسام بوون و لاسايى كردهوہ به لاي هەنديكيانەوہ ، لاسايى دەكەنەوہ نەك تەنھا لە شتە پروالەتية كاندا بەلكو لە هەلسوكەوت و شل و خا و بوونەى ئەخلاقى و وەلانانى شەرم و حەيا و بلاو بوونەوہى بەدەرەوشتنى و كارى خراپيشدا .

ئەى موسلمان : بەراستى ئەم هيرشە ريكخراوہ پيوسته پووبەپوو بکريتەوہ به راگەياندىكى باش كه بەرھەلستى و بەرھەرەكانئى ئەم هيرشە بکاتەوہ به چەندين كەنالى ئىسلامى و دەستەىەك راگەياندىكار سەرپەرشتى بکات كه نيوان زانستى شەرىى و تيگەيشتن له واقع و پيشەى راگەياندىكاريش كو بکاتەوہ بو گەياندى پەيامى ئىسلام به هەمووان .

* جیهانگیرى و ناسنامەى ئىسلامەتى :

موسلمانان : بەراستى ئىمە لە سەردەمى جیهانگیرىدا دەژىن كە تىيدا لايەنى بەھىز كلتورى خۆى دەسەپىنىت بەسەر لايەنى لاوازدا و ھەولى سىپىنەوہى ناسنامەى دەدات .
 بۆيە پىويستە لەسەر موسلمانان كە پارىزگارى بگەن لەسەر ناسنامەى موسلمانانەى خۆيان ، وە دامەزراوبن لەسەر شتە جىگىر و يەكلابووەكانيان لە عەقىدە و شەرىعەت و ئەخلاق و پەروەشت ، لەوہى كە قورئان و فەرموودە بەلگەن لەسەرى ، ھەموويان يەكسانن چ ئەوہى كە پەيوەندى ھەبىت بە لايەنەكانى عەقىدە و بىروباوہرەوہ يان عىبادەت و پەرسنەوہ يان ھوكمپرانى شەرىعەتەوہ يان ھەلال و ھەرامەوہ يان پرۆگرامى خىزان و بوارى ئافرەتانەوہ يان پەروەشت و بەھاكانەوہ ، پىويستە پارىزگارى لەسەر ھەموويان بگەين پارىزگارىەكى گەرە ، وە تەنازول نەكەين و دەستبەردار نەبين لە ھىچ شتىكان لەژىر ھەر بارودۆخىك بىت لە بارودۆخەكان .

وہ لەپىناو بەدەياتنى ئەوہدا پىويستە پەيماننامەيەك لای موسلمانان ھەبىت كە تىيدا پىك بگەون لەسەر ئەو بنەمايانە كە جىئى باوہرپانە ، بۆ ئەوہى بىتتە زەمىنەيەكى لەبار بۆ مامەلە كەردنى گونجاو لەگەل ئوممەتان و پىكخراو و پەيماننامە نىودەولەتەكان ، بۆ ھاوكارى كەردن لەسەر خالە ھاوبەشە بەسوودەكان ، وە تىبىنى ھەبوون و خۆپاراستن لە ئەو خالانەى كە پىچەوانەى كارە جىگىر و بەھاكانى ئىسلامە .

* سەلەفىيەت و مەشخەلەكانى :

ئەى موسلمان :

بەراستى تىگەيشتنى راست و دروست بۆ ئىسلام بە شىوازە پەرسنگدار و گشتگىرەكەى برىتىيە لە سەلەفىيەتى ھەق كەوا صەحابەكانى پىغەمبەرى خوا (ﷺ) و شوپىنكەوتوانيان بە چاكە لەسەرى بوون ، وە شوپىنكەوتوانيان لە چوار پىشەواكە و ئەوانەى دواى ئەوان لەسەرى پۆيشتن .

وہ ئەم سەلەفىيەتە لە ئىسلامدا چەند مەشخەلەكى ھەيە :

۱ - لە مەشخەلەكانى : بەراستى سەلەفىيەت ئەو راستە پىياز و پىگا راستەيە كە فەرمانمان

پىكراوہ بە شوپىنكەوتنى ، خواى گەرە فەرموويەتى : ﴿وَأَنَّ هَذَا صِرَاطِي مُسْتَقِيمًا فَاتَّبِعُوهُ ط﴾

[الأنعام] .

واتە : ئەمە پىگای راستى منە و بىگرنە بەر و شوپىنى بگەون .

۲ - ھەرەھا لە مەشخەلەكانى : بەراستى قورئان و سوننەت سەرچاوہى شەرىعەتدانان و

زانست و زانىارىيە ، وە بەپراستى سەلەفىيەت رووشاندنى قودسىيەت و پىرۆزى قورئان و سوننەت يان لىكدانەوەسى ھەلە و گۆپىنى واتاكانى بۆ ئەوەسى كە لەگەل عەقلى مروفقەكاندا بگونجىت پەتدەكاتەوہ .

۳ - ھەروەھا لە مەشخەلەكانى سەلەفىيەتى صالح : ئەوہىيە كە بەپراستى سەلەفىيەت وا نابىنىت ھىچ كەسىك لە مروفقەكان پارىزراوہ لە ھەلەكردن لە پاش پىغەمبەرى خوا (ﷺ) جا ئەو كەسە گەيشتەبىتە ھەر پلەيەك لە دونيانەويستى و لەخواترسان و خۆپاراستن لەو شتانەسى مەترسى زيان ھەبوونىان لىدەكرىت لە پۆزى قىامەتدا ، چونكە پارىزراوبوون لە ھەلەكردن تەنھا تايبەتە بە (موحەممەدەوہ ﷺ) .

۴ - ھەروەھا لە مەشخەلەكانى سەلەفىيەت : بەپراستى سەلەفىيەت وا دەبىنىت كە تەوھىد و يەكخواپەرستى گرنگترىنى شتەكانە ، ھەر بۆيە دەست پىكردن لە تەوھىد و يەكخواپەرستىوہ لە پىوستترىنى كارە پىويستەكانە ، چونكە لەپىناو ئەمەدا خوای گەورە بوونەوہرى دروست كردوہ ، وە لەپىناو ئەمەدا كتیبەكانى دابەزاندوہ ، وە لەپىناو ئەمەدا پىغەمبەرانى ناردوہ ، ھەر بۆيە بە لای سەلەفىيەتەوہ شتى پىوپوچ و خورافىيات و ئەفسانە و وابەستەبوون بە مەرقەد و جنۆكە و شەيتانەكان و جادووبازەكانەوہ بوونىان نىيە .

۵ - ھەروەھا لە مەشخەلەكانى سەلەفىيەتى صالح : برىتىيە لە پشت بەستن بە تىگەشتنى صەحابە بۆ دەقەكانى قورئان و سوننەت ، ئەمەيش لەبەر قوولى زانستىان و وەرگرتنى پراستەوخۆيان لە پىغەمبەرى خواوہ (ﷺ) لەگەل سەلامەتى و پاكىتى فىترەت و پىكھاتە و ناخيان و پراستىتى زمانىان .

۶ - ھەروەھا لە مەشخەلەكانى سەلەفىيەت : برىتىيە لە تىگەيشتنىكى گشتىگر و ھەمەلايەن بۆ ئىسلام ، وە ئىسلام پىرۆگرامىكى تەواو و تىپروتەسەلە لە ھەموو بوارەكانى بىروباوہر و پەرستن و شەرعدانان و بەھاكان و ئەخلاق و پىرۆگرامە سىياسى و ئابوورى و كۆمەلايەتەكان ، چونكە لە ئىسلامدا لىكترازان نىيە لە نىوان ئەم بەش و بوارانەدا ، بەلكو ھەندىكىيان پەيوەستن بە ھەندىكى ترىانەوہ .

* سەلەفيەت جموجولیکه نوئ دەبیته وه و له گەل پیشکەوتن و بابەتە نوئ یەکانی

سەردەمدا دەروات :

له بەر ئەمە هەر کەسێک بۆچوونی وابییت و وادەبریییت کەوا سەلەفيەت خاوهنی دید و تیروانیکی روون نی یە بۆ ژیان ، وه خاوهنی مەنەج و پرۆگرامیک نی یە بۆ چاکسازی کۆمەلگا ، وه خاوهنی بەرنامە یەکی نی یە بۆ پیکهینان و بەرقەرار کردنی دەولەت و کۆمەلگایەکی ئەوا ئەو کەسە لەم بۆچوونەیدا هەلە ی کردووە .

وه باشتترین بەلگەیش لەسەر ئەمە ئەو یە کە (شا عبدالعزیز خوا لئی خوشبیت) پیی هەستا له پیکهینان و بەرقەرار کردنی دەولەتیکى ئىسلامى به هیز له سەر بنەمای کتیبەکە ی خوا و سوننەتی پیغەمبەرەکە ی (ﷺ) .. کە ئەمەیش درێژ بوونە وهی ئەو بانگەوازه سەلەفيەتە صالحە یە کە هەردوو پیشەوا (محمد) ی کورپی (عبدالوهاب) و (محمد) ی کورپی (سعود) پەحمەتی خویان لیبییت پیی هەستان .

ئەم دەولەتە ی دامەزراند و بنەماکانی جیگیر کرد لەسەر بنچینهکانی قورئان و سوننەت ، وه لەسەر بنەمای پرشنگذار ، وه لەسەر مەنەج و پرۆگرامیکى سەلەفيانە ی صالحانە ، کە بەروبوومەکە ی تییدا بریتی یە له ئەمن و ئاسایش و بەرقەرار بوون و دامەزران و ئارامی ، له گەل وەرگرتنی بابەتە نوئ و پیشکەوتنەکانی سەردەم له هەموو بوارهکاندا ، تا ئەو ئاستە ی کە بوو تە دەولەتیک کە بەسەر پەنجەکان ئاماژە ی بۆ دەکریت له بواری پیشکەوتنی و سەرکەوتنی و شارستانی بوونی له گەل دەستگرتنی به عقیده و بیروباوهری سەلەفيەتی صالحە وه .

* چەند چەمك و تىگەيشتىك كە پىويستە راست بىرىنەوہ :

موسلمانان : ھەندىك بانگەواز ھەيە لە ناو ھەندىك لە ولاتانى ئىسلاميدا بانگەشە دەكەن بۆ

ئازادى و دادوهرى و يەكسانى لە ژىر دروشمى ديموكراسيەتدا !

ئىمەيش بە ئەوانە دەلىين : بەراستى ئىسلام پىيش ئەو بنەمايانە كەوتووہ بە زياتر لە

چوارە سەدە لە زەمەن ، وە لەسەر زەوى واقەيشدا پەيوەرەوى كردوون لە ژيانى پىغەمبەرى

خو (ﷺ) و جىنشىنە ژيروھۆشمەندەكانىشىدا ، بەلام تىگەيشتن و واتاي ئەو چەمكانە لە

ئىسلامدا بەوتىگەيشتن و واتايانە نىيە كە لە پرۆگرامە دەستكردەكانى مرۆقەكاندايە .

ئازادى لە ئىسلامدا : بىرىتىيە لە ئازادكردنى بەندە لە بەندايەتى كردن و پەرسىتى

مرۆقەكان و لە پەرسىتى مەرقەد و گۆرەكان و لە بەندايەتى ھەواوتارەزوو و شەھوہتەكان بۆ

ئەوہى بىيئە عەبد و بەندەيەكى صالح بۆ خوای پەروەردگار .

ئىسلام دان بە ھىچ ئاينىكى تردا نانئىت جگە لە ئاينى ئىسلام ، وە يەكسانى ناكات لە نىوان

حەق و باتل ، وە لە نىوان چاكسازى و گەندەلى ، وە لە نىوان چاكە و خراپە ، وە ئەوہى كە

ناقولا و زۆر خراپە و دەرکەوتنى لەش و عەرەتى ئافرەتان و خۆپازاندنەوہيان و رووتى و

بەرەلايى حەرام و قەدەغە دەكات .

وە ئىسلام بانگەواز دەكات بۆ دادوهرى و خوای گەورە لە قورئاندا فەرمانى پىي كردووہ ،

خوای گەورە فەرموويەتى : ﴿ إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ ﴾ [النحل] .

واتە : بەراستى خوا فەرمان دەكات بە دادپەروهرى و چاكەكارى .

وە چەمكى دادوهرى لە ئىسلامدا واتايەكى فراوانى ھەيە ، چونكە دادوهرى لە

مامەلەكردنى بەندە لەگەل پەروەردگاريدا ھەيە ، وە لە مامەلەكردنى لەگەل خودى خۆيدا ، وە

لە مامەلەكردنىشى لەگەل كۆمەلگاگەيدا .

وە دادوهرى لە ئىسلامدا بەدى نايت ئىللا بە پەپرەوكردنى شەرىعى خوا نەبيت و بە

پەپرەوكردنى سنوورەكانى نەبيت لە ھەموو بوارەكانى ژياندا .

وە سەبارەت بە يەكسانىش : ئەوا بەراستى ئىسلام يەكسانى كردووہ لە نىوان ھەموو

مرۆقەكاندا ، خوای گەورە فەرموويەتى :

﴿ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِنْ ذَكَرٍ وَأُنْثَى ﴾ [الحجرات] .

واتە : ئەى خەلكىنە بەراستى ئىمە ئىوہمان لە نىرىنە و مىيىنەيەك دروست كردووہ .

وہ پیغمبر ریش (ﷺ) فرمویہ تی : ((النَّاسُ كُلُّهُمْ بَنُو آدَمَ ، وَآدَمُ خُلِقَ مِنْ تُرَابٍ))^(۱).

واتہ : خەلکی ھەموویان نەوہی ئادەمن ، وە ئادەمیش لە خۆل دروستکراوہ .

ئىسلام یەکسانی کردووە لە نیوان نیرینە و مئیینەدا لە پیز و حورەمەتی مرقۇایەتی بووندا ، وە لە چێژبیین لە ژیانى ریزدارانەدا ، وە لە ئەرکە شەرعى یەکاندا ، وە لە سزاکانى دوارپۇژیشدا ، بەلام لەگەل ئەوہیشدا ئىسلام وا دەبینیت کە ھەر یەکیک لە پیاو و ئافرەت تاییبەتمەندى خۆی ھە یە لە ھەندیک لە ئەحکامەکاندا بەوہی کە لە بارە و دەگونجیت لەگەل پیکھاتەى دروست کردنى جەستەى و لایەنى کۆمەلایەتى و دەروونى ھەر یەکیکیان .

وہ ئىسلام حەق و مافى ئافرەتانى داوہ و ئەو پلە و پیگە یەى پیداون کە شیاوہ و لە بارە بۆیان ، وە پاراستوونى لە ھەموو ئەو شتانەى کە خراپەى تیدایە بۆیان .

موسلمانان : ئەمە دین و ئاینە کە تانە شانازى پیوہ بکەن و سەرورەى پیوہ بخوازن و متمانە تان پیى ھەبیت و دەستى پیوہ بگرن ، وە بیشزانن کە وا خیر و خۆشى دونیا و دوارپۇژى کۆکردووتەوہ بۆتان ، وە ئىسلام ئەوہى تیدایە بۆتان کە بئىپیویستتان بکات لە جگە لە خۆى لە پرۆگرامە دەستکردەکانى مرقۇف .

^(۱) صحیح سنن الترمذى ح : (۳۹۵۵) و صحیح الجامع الصغیر ح : (۴۵۶۸) .

*** بانگەوازيك بۆ تىكرای مۇسلمانان :**

مۇسلمانان :

ئەي ئەوانەي كە خۇاي گەورە كۆي كىردوونەتەوہ لەسەر برايه تى ئىسلام و پەيوەندى ئيمان :
لە خودى خۆتاندا لە خۇابترسن و وريابن لە پلانەكانى ئەو دوژمنانەتان كە خۇيان
خلىسكاندووہ تە نىواتانەوہ ، ئەوانەي كە دەيانەوئيت برايه تىتان بروشىنن و پليتهى دوژمنايەتى
لە نىوان ئىوہ و سەر كىردەكانتانا گرتىبەربدەن .

بۆيە لە خودى خۆتاندا لە خۇابترسن و پريز و حورمەت لە خويىن و مال و نامووسەكان بگىرن
، وە بەرژەوہندى يە بەرزەكانى ئوممەت بخەنە سەر ووى ھەموو پىوہرىكەوہ ، وە لە پىناو
ئەوہدا ھەموو جياوازييەك لە بىر و بۆچووندا تىپەپىنن .

وہ ھەولى چارەسەر كىردنى كىشەكانتانا بدەن بە ژىرى و حىكمەت و دانايىيەوہ ، نەك بە
خويىن پىشتن و كاولكردنى مالى گىشتى .

*** بانگەوازيك بۆ سەر كىردەكانى مۇسلمانان :**

ئەي سەر كىردەكان :

لە خۇابترسن لە ئاست مىللەتەكانتانا ، وە چارەسەرى كىشە و پرسە كۆمەلایەتەكانيان
بكەن لە ھەژارى و نەزانى و بىكارى و بىبەشبوون ، وە وريابن لەوہى كە بيانئوقىنن و ئەو
چەكانەي كە لەخۆتانان گرتووہ بۆ دوژمنانتان روويان بكەنە رووى مىللەتەكانتانا ، وە وريابن
لەوہى كە ھەلسوكەوتى كوشتار كىردن و بىبەش كىردن و برسى كىردن بەكارىنن لە پىناو
بىدەنگ كىردىيان ، ئەمە كاريكى باتل و نارەوايە و خۇاي گەورە پىي پازى نابىت .

*** بانگەوازيك بۆ خاوەنى كەنالە ئاسمانى يەكان :**

ئەي خاوەنى كەنالە ئاسمانى يەكان :

لە خودى خۆتاندا لە خۇابترسن و بشزانن كە بەرپىرسىارىتتى ئىوہ لە ئاست ئاينەكەتان و
لە ئاست كۆمەلگاكەتان بەرپىرسىارىتتىكى گەورەيە ، بۆيە سووربن لەسەر ئەوہى كە
كەنالەكانتانا وتەي ئوممەت يەكخات و كۆي بكاتەوہ ، وە وريابن بكاتەوہ لە كەوتنە ناو
جياوازي و ناكۆكيەوہ ، وە وريابن لەوہى كە بەكارى بىنن بۆ پەرتەوازە كىردنى ئوممەت و
بانگەواز كىردن بۆ ھەركەس بۆخۆيى و خويىن پىشتن و كاولكردنى مالى گىشتى .

*** بانگه‌وازيك بو كه سانى دروستكارى پريار له ناو ريڤخراوه نيوده‌وله تيه كاندا :**

ئەى كه سانى دروستكارى پريار له ناو ريڤخراوه نيوده‌وله تيه كان و دانىشتگا

نه ته وه ييه كان :

به لاتانه وه شاراوه نى يه كه موسلمانان چ تاييه تمه ندىه كيان هه يه له په يوه سستبوونيان به ئە حكامه كانى ئاينه كه يان و بنه ما جيڭيره كانى شه ريعه ته كه يانه وه ، بۆيه پيويسته له سه رتان ئەمه له بهرچاوتان بگرن له كاتيكدا كه ياسايه ك داده هينن و دايدة پريژن كه پيچه وانەى شه رعى خوايه ، به وهى كه ئوممه تى ئىسلام ناچار نه كەن به په يوه سست بوون پى يه وه ، وه فشارى نه خريته سهر له پيئاو قه بول كوردنيان بو ئە وهى كه پيچه وانەى ئاين و بيروباوه ره كه يانه .

وه ئەمه يش چه ند سوودىكى تيدا به دى ديت :

يه كه م : پريزگرتن له ويستى ميلله تانى ئىسلامى له په يوه سست بوونيان به ئە حكامه كانى

ئاينه كه يانه وه .

دووه م : ئە وهى كه ئەم ريڤخراوانه متمانهى موسلمانان به ده ست بخەن بو خويان ، وه

تيروانينيكي ئىجابيان هه بيت له ئاستياندا ، وه هاوكاريان له گه لدا بكن له وهى كه خزمه تى ئوممه تى ئىسلام ده كات ، له گه ل تيبينى هه بوون و خو پاراستن له ئەو خالانهى كه پيچه وانەى

شه رعى خوايه .

*** بانگه‌وازيك بو حاجييانى مالى خواى حورمهت لى نراو :**

حاجييانى مالى خواى حورمهت لى نراو :

شوكر و سوپاسى خوا بكن له سهر نيعمه تى ئە وهى كه گه ياندوونى به ئەم ولاته پيروزه و

ئيوه يش هاتوونه ته ناوى و بينوتانه كه ئەمن و ئەمانه ، بۆيه سوپاسى خوا بكن له سهر ئەم

نيعمه ته .

وه سووربن - خوا به ره كه تى بريژيت به سه رتاند - سووربن له سهر ئە وهى كه ئەم دروشمه

به راستى و نيازپاكيه وه ئە نجام بدهن و شوينكه وتهى كتيبه كهى په روه ردگارتان و پييازى

پيغه مبه ره كه تان (ﷺ) بن .

حاجييانى مالى خواى حورمهت لى نراو :

به چاوى بهرچاوپرؤشنيه وه سه يرى ئە وه بكن كه خوا مننه تى كردووه به سهر ئەم ولاته دا له

ئەم ئەمن و ئەم بهر قه رار بوون و په يوه ندىهى نيوان كاربه ده ستان و هاوالاتيان ، پاشان سه يرى

ئە وه بكن كه پيشكه شتان كراوه له ئاسانكارى و ئە وهى كه ئە نجام دراوه له فراوان كردنى

ھەردوو ھەرەمى مەككە و مەدىنە و شوئىنەكانى ئەنجامدانى كارەكانى ھەج و عومرە و ئەو ھەموو خزمەتگوزارىە جوراوجورانەى كە پيشكەشتان كراوہ ، ھەموو ئەمانە بە فەزلى خوا بووہ پاشان بە گرنگى و بايەخ پيدانى سەركردهكانى ئەم ولاتە بووہ خواى گەورە موفەقيان بكات بۆ ئەوہى كە خوشى دەويت و پىي پازىە .

حاجييانى مالى خواى حورمەت لىنراو :

بزانن كەوا كەسانىك لە دوژمنانى ئوممەتى ئىسلام خويان خزانووہتە نيوان پريزيەكانتانەوہ ، وە شەر و بەلايان دەويت بۆ ئەم ولاتە و دەيانەويت ھەستن بە كردارى ئازاوەگيپى و تيكدان ، بۆيە ببن بە چاويكى بەئاگا و نەخەتوو ، وە ببن بە يەك دەست و بەرەستىكى تۆكمە و پريگر لە بەرامبەر ئەو تيكدەرانە .

موسلمانان : بەراستى ھەج لە ئىسلامدا دانەنراوہ بۆ دەربىرىنى قسەى پىروپوچ و يەكلاكردەنەوہى ھيسابات و بەرز كردنەوہى دروشمەكانى نەفامى و بەدەيھىنانى بەرژەوہندى يە شەخسى يەكان و مەبەستە سىياسى يەكان و بانگەشە پىقلىبووہكان ! بەلكو لە ئىسلامدا ھەج دانراوہ بۆ پەرسىنى خواى گەورە و خۆنزيك كردنەوہ لىي ، وە بۆ كۆكردەنەوہى وتەى موسلمانان و يەكخستەنەوہى دلەكان و يەكپىزى ئوممەتى ئىسلام ، بۆيە وريابن لە پلاننى دوژمنان .

كەواتە ھەج نەھاتووہ بۆ ئەوہى بىيئە مەنبەرى سىياسى و مەنبەرى دەربىرىنى قسەى پىروپوچ ، ھەموو ئەمانە لەو كارانەيە كە ئىسلام پىگىرى لىدەكات ، بۆيە لە خووډى خۆتاندا لە خوا بىترسن .

بەندەكانى خوا : شوكر و سوپاسى خوا بكن لەسەر ئەم نىعمەتە ، وە دوعا بكن بۆ كاربەدەستانى ئەم ولاتە بەوہى كە خوا موەفەقيان بكات و بيانخاتە سەر راستى ، ئەوان چەند لە چاكەيان بەخشيوہ و چەند ھەوليان بەگرخستووہ و پىگاوبانيان ئاسايش و ئارام كردووہ و ھەموو خزمەتگوزارىەكانيان ئامادە كردووہ لەپىناو ئاسوودەيى حاجىەكاندا .

* فەزلى رۆزى عەرەفە :

حاجبىانى مالى خواى حورمەت لى نراو :

ئەمپۇ ئىوہ لە پۆژىكدان لە باشتىن پۆژەكان كە پۆژى عەرەفەفە ، ئەو پۆژە گەرەفەفە كە خواى پەرەردگار تىدا دىنى كامل كىردووه و نىعمەتى ئىسلامى تىدا تەواو كىردووه و پازى بووه كە ئىسلام دىن و ئانىمان بىت ، خواى گەرەفەفەموىەتى : ﴿أَلْيَوْمَ أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ وَأَمَّمْتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي وَرَضِيتُ لَكُمُ الْإِسْلَامَ دِينًا﴾ [المائدة] .

واتە : ئەمپۇ من دىنەكە تانم بۇ كامل كىرد و نىعمەتى خۆم بە تەواوى دابەسەرتانا و بە ئىسلامىش پازى بووم بىت بە دىن و ئانىتان .

وہ باشتىن دوعا دوعاى پۆژى عەرەفەفەفە ھەرەكو پىغەمبەر (ﷺ) فەرموىەتى : ((حَيْرُ الدُّعَاءِ دُعَاءُ يَوْمِ عَرَفَةَ ، وَحَيْرُ مَا قُلْتُ أَنَا وَالنَّبِيُّونَ مِنْ قَبْلِي : لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ ، وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ))^(۱) .

واتە : باشتىن دوعا دوعاى پۆژى عەرەفەفەفە ، وہ باشتىن وتىەك كە من و پىغەمبەرانى پىش من وتبىتمان بىتىيە لە وتەى : (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ ، وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ ، وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ) .

واتە : ھىچ پەرستراوىك نىيە شايستەى پەرستىن بىت جگە لە خوا ، تەنھايە و بى شەرىكە ، مولك و ستايش تەنھا بۇ ئەوہ ، وہ ئەویش بەسەر ھەموو شتىكدا بە توانايە .
ئەمە ئەو پۆژەفە كە : ((مَا رُبِّيَ الشَّيْطَانُ يَوْمًا هُوَ فِيهِ أَصْعَرُ وَلَا أَدْحَرُ وَلَا أَحْقَرُ وَلَا أَعْظُمُ مِنْهُ فِي يَوْمِ عَرَفَةَ))^(۲) .

واتە : "ھىچ پۆژىك نىيە شەيتانى تىدا بىنرابىت بچوكتىر و لووت شكاوتر و سووك و رىسواتر و پۆختىر و داخ لە دلتر بىت وەك لە پۆژى عەرەفەفە" .

ھەر بۆيە ئەم پۆژە پىرۆزە وەك دەستكەوت بە دەست بخەن و خۆتان بەنەبەر پەحمەت و مېھرەبانى و بەخششى پەرەردگارتان ، وہ نيازتان پاك بكنەوہ بۇ خوا بە كىردەوہكانتان ، وہ داواى چاوپۆشى و لىبوردنى لىبكنە لە و تاوان و كەموكۆرپىيانەى كە رابووردووه ، وہ داواى فەزل و بەخششى خۆيى لىبكنە ، چونكە بەپاستى خوا بەخشندە و دەستكراوہ و لىبوورده

(۱) رواه الترمذي في سننه : (۵ / ۴۶۴) ح : (۳۵۸۵) .

(۲) رواه مالك في "الموطأ" : (۳ / ۶۲۱) ، و البيهقي في "شعب الإيمان" : (۳ / ۴۶۱) ح : (۴۰۶۹) .

ولى خوشبوو و به به زهییه ، پیغمبەرى خوا (ﷺ) فەرموویەتى :
 ((مَا مِنْ يَوْمٍ أَكْثَرَ مِنْ أَنْ يُعْتَقَ اللَّهُ فِيهِ عَبْدًا مِنَ النَّارِ مِنْ يَوْمِ عَرَفَةَ ، وَإِنَّهُ لَيَدْتُو ثُمَّ يُبَاهِي بِهِمُ
 الْمَلَائِكَةَ فَيَقُولُ : مَا أَرَادَ هَؤُلَاءِ ؟))^(۱).

واتە : هیچ پۆژیک نیه که خوی گەوره تییدا بەندە ئازادبکات له ئاگر وەکو پۆژی عەرەفه ،
 وە خوی گەوره نزیك دەبیتهوه و ئەنجا شانازی دەکات بە ئامادەبووانی عەرەفهوه بەسەر
 فەریشتەکانەوه و دەفەرموویت : ئەوانە چیان دەوویت ؟

ئەمە پۆژیکە خوی گەوره تییدا دادەبەزیت بو ئاسمانی دنیا و شانازی دەکات بە
 ئامادەبووانی عەرەفهوه بەسەر فەریشتەکانەوه و دەفەرموویت : ((انظروا إلى عبادي أتوني شعثاً
 غبراً ضاحين من كل فج عميق ، أشهدكم أنني قد غفرت لهم))^(۲).

واتە : سەیری عەبدەکانم بکەن بە سەر و سیما شپرز و خۆل و تۆزای و له پیش خۆر و
 بئسبەر له هەموو ریگاوبانیکی دوورەوه هاتوون ، ئیوه دەکەم بە شایەت کەوا من لییان
 خوشبووم .

ئەمە پۆژیکە گەورەیه تییدا بوەستن - خوا بەرەکەتی بریژیت بەسەرتاندا - تاوهکو
 خۆرئاوای دەبیتهوه ، وە هەموو سنووری عەرەفه شوینی وەستانه ، وە وورد ببەوه له سنوور و
 نیشانەکانی ، وە له ئەم پۆژەدا نیازپاک بن بو خوا و ملکه چی خۆتان دەرپرن لەبەر دەستیدا ،
 ئومیدەواری رەحمەتی بن ، له تۆله و سزای بترسن ، خۆتان له خوا نزیك بکەنهوه بە زیکر
 کردنی و لئپارانهوهی و ملکه چی دەرپرن لەبەر دەستیدا ، چونکه بەپاستی خوا نزیکه و
 وەلامدەرەوهیه .

(۱) رواه مسلم في صحيحه : (۲ / ۹۸۲) ح : (۱۳۴۸) .

(۲) رواه ابن خزيمة في صحيحه : (۴ / ۲۶۳) ح : (۲۸۴) .

قوله : "شعثاً" : أي : غير مرجلين لشعورهم ، "غبراً" : أي : أصابهم العُبار من جهد السفر وأداء المناسك ، "ضاحين" : أي :
 بارزين للشمس لا يظلمهم شيء ، "من كل فج عميق" أي : من كل طريق بعيد .

*** كردهوهكانى حەج لە پۆزى عەرەفە و پۆزەكانى دواى ئەوه :**

لە عەرەفەدا بۆهستىن تاوهكو خۆرئاوابوون ، وه لە عەرەفەدا هەردوو نوپۆزى نيوه پۆ و عەسر بکەن بە کۆکردنەوه و کورت کردنەوه "جەمع و قەصر" - هەر وه کو چۆن إن شاء الله ئەنجامى دەدەين - ، ئەنجا لە پاش خۆرئاوابوون عەرەفە بە جىبيلن و بپۆن بەلام لە پيش خۆر ئاوابوون نەپۆن .

بپۆن بۆ موزدەليفه ، وه هەر کاتيک گەيشتنه ئەوي لەوي هەردوو نوپۆزى مەغريب و عيشا بکەن بە کۆکردنەوه و کورت کردنەوه "جەمع و قەصر" ، وه شهو لەوي بخهون و بميننه وه تاوه کو نوپۆزى بەيانى ، وه کەسانى لاواز و کەم توانا دەتوانن لە دواى نيوهى شهو لەوي بپۆن ، وه بۆ ئەو کەسانهى کە توانايان هەيه باشتروايه کە لەوي بميننه وه تاوه کو نوپۆزى بەيانى تيدا دەکەن و پاشان بپۆن .

پاشان لە موزدەليفه وه بگهپينه وه بۆ مينا و لەوي بەرد بهاويژنه ناو (حهوزى عەقەبه / حەوزه گەوره که) ، پاشان سەرتان بتاشن يان کورتى بکەنه وه ، وه لە دواى ئەمه وه هەموو شتيکتان بۆ حەلال دەبيت جگە لە ئافرهت ، پاشان تەواف بکەن بە دەورى مالى خوادا و سەعى نيوان صەفا و مەرەوه بکەن ، وه لە دواى ئەمه وه هەموو شتيکتان بۆ حەلال دەبيت کە حەرام کرابوو لە سەرتان تەنانەت ئافره تيش .

پاشان لە هەر سى پۆزە که دا لە پاش لادانى خۆر لە ناوه پاستى ئاسمان بەردەکان بهاويژنه ناو هەر سى حەوزه که ، لە هەردوو پۆزى دووشەمه و سى شەمه ⁽¹⁾ بۆ کەسيک کە بيه وييت پەلە بکات ، وه پۆزى چوارشەمه يش بۆ کەسيک کە دوابکە وييت .
پاشان مال ئاوايى بکەن لە مالى خوا و بە سەلامەتى و ئاراميه وه بگهپينه وه .

⁽¹⁾ ئەمه لە سالى (۱۴۳۲) کۆچيدا ، چونکە لەم سالەدا پۆزى يانزهيه مى مانگى حاجيبان پۆزى دووشەمه بوو ، وه پۆزى دوانزهيه م سى شەمه بوو ، وه پۆزى سيانزهيه م چوارشەمه بوو .

* ئامۇزگارى و وه بىرھىنانە وەھىك :

بەپراستى مردن كۆتايى ھەموو زىندووويەكە ، خىواي گەورە فەرموويەتى : ﴿كُلُّ مَنْ عَلَيْهَا فَانٍ﴾

﴿۳۶﴾ وَيَبْقَىٰ وَجْهُ رَبِّكَ ذُو الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ ﴿۳۷﴾ [الرحمن] .

واتە : ھەموو كەسىك كۆتايى پىدەيت ﴿۳۶﴾ وە پۈومەتى گەورە و پىزدارى پەروەدگارت

دەمىننەتە وە .

ھەروەھا فەرموويەتى : ﴿كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ وَإِنَّمَا تُوَفَّوْنَ أُجُورَكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ﴾ ﴿۱۸۵﴾

[آل عمران] .

واتە : ھەموو كەسىك مردن دەچىژىت ، وە بەپراستى ئىوہ لە پۈژى قىيامەتدا پاداشتى خۆتان

و ەردەگرنە وە .

بە مردنى مەوۇف كەردە وەكانى دەبىرپتە وە و ئەنجا لىپرسىنە وە و پاداشت بەدەدەيت .

براى مۇسلمانم : ساتە وەختى سەرمەرگ و جىابوونە وەت لە ئەم دۇنيايە وەبىرى خۆت

بەھىنە وە ، خىواي گەورە فەرموويەتى :

﴿وَجَاءَتْ سَكْرَةُ الْمَوْتِ بِالْحَقِّ ذَلِكَ مَا كُنْتَ مِنْهُ تَحِيدُ﴾ ﴿۱۹﴾ [ق] .

واتە : نارەھەتتەكانى كاتى مردن بەپراستى ھات ، ئەوہ ئەوہىە كە نەتدەتوانى خۆتى

لىلابدەيت .

براىم : قەبر و تارىكى قەبر وەبىرى خۆت بەھىنە وە ، وە بەپراستى قەبرىان باخچەپەكە لە

باخچەكانى بەھەشت يان چاللىكە لە چالەكانى ئاگرى دۆزەخ .

براىم : پراوستان لە بەردەستى خىواي گەورەدا لە ئەو مەوقىفە گەورە و ئەو مەترسىپە زۆرەدا

لە پۈژىكدا كە ئەندازەكەى پەنجا ھەزار سالە وەبىرى خۆت بەھىنە وە ، پۈژىك كە تىيدا

لە بەردەستى خوادا پادە وەستىن لە شەكانمان روتە و پىپەكانمانىش پەتتە و چاوەكانمان

ئەبلەقە .

ئەو پۈژە گەورەپە وەبىرى خۆت بەھىنە وە كە تىيدا خۆرنزىك دەبىتتە وە لە سەرى بەندەكان

بە ئەندازەى يەك مىل ، ئەوانىش دەخىنە نىو ئارەقى خۆيانە وە بە پىپى كەردە وەكانىان ، ھى

وايان ھەپە تاوہكو ھەردوو قولەپىپى ، وە ھى واشىيان ھەپە تاوہكو ھەردوو لاکەلەكەى ، وە ھى

واشيان ھەيە ئارەق قووتى دەداتەوہ و دەپپوشیت^(۱).

پۆزى نامىش كىردنى بەندەكان بۆ خىۋى گەورە وەبىرى خۆتان بەيئەنەوہ ، خىۋى گەورە

فەرموويەتى : ﴿يَوْمَئِذٍ تُعْرَضُونَ لَا تَخْفَىٰ مِنْكُمْ خَافِيَةٌ﴾ [الحاقة].

واتە : لەو پۆزەدا نامىش دەكرىن و ھىچ شتەكتان لى شاراوہ نابىت .

كىشانە كىردنى كىردەوہكان وەبىرى خۆت بەيئەنەوہ ، خىۋى گەورە فەرموويەتى : ﴿فَمَنْ ثَقُلَتْ

مَوَازِينُهُ، فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ﴾ [۱۰۴] وَمَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ، فَأُولَٰئِكَ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنفُسَهُمْ فِي جَهَنَّمَ

خَالِدُونَ﴾ [المؤمنون].

واتە : ھەركەسىك تەرازووى چاكەكانى [يان كىردەوہ چاكەكانى] قورس بوو ئەو ئەو كەسانە

سەركەوتوو و براوہن [۱۰۶] وە ھەركەسىكىش تەرازووى چاكەكانى [يان كىردەوہ چاكەكانى]

سووك بوو ئەوانە ئەو كەسانەن كە خۆيانيان دۆراندووہ و لە دۆزەخدا بە ھەتاھەتايى

دەمىئەنەوہ .

برام : ئەو پۆزە وەبىرى خۆت بەيئەنەوہ كە تىيدا مۆلەت دەدرىت بە ئيماندارن بەوہى كە

بپۆنە ناو بەھەشتەوہ ، وە ئەو پۆزەيش وەبىرى خۆت بەيئەنەوہ كە بانگەريك بانگ دەكات و

دەلىت : ئەى ئەھلى بەھەشت : ((إِنَّ لَكُمْ أَنْ تَصِحُّوا فَلَا تَسْقُمُوا أَبَدًا ، وَإِنَّ لَكُمْ أَنْ تَحْيُوا فَلَا

تَمُوتُوا أَبَدًا ، وَإِنَّ لَكُمْ أَنْ تَشْبُوا فَلَا تَهْرَمُوا أَبَدًا ، وَإِنَّ لَكُمْ أَنْ تَنَعَمُوا فَلَا تَبْتَسُوا أَبَدًا))^(۱).

واتە : ئەى ئەھلى بەھەشت : ئىوہ ئەوہتان بۆ ھەيە كە ھەمىشە لەش ساغ بن و ھەرگىز

نەخۆش نەكەون ، وە ئەوہشتان بۆ ھەيە كە ھەمىشە بژىن و ھەرگىز نەمرن ، وە ئەوہشتان بۆ

ھەيە كە ھەمىشە لە خۆشیدا بن و ھەرگىز ناپەرەھەت بوون و غەمبارى نەبينن .

وە ئەو پۆزە وەبىرى خۆت بەيئەنەوہ كە بانگەريك بانگ دەكات و دەلىت : ئەى ئەھلى

بەھەشت : ((إِنَّ لَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ مَوْعِدًا يُرِيدُ أَنْ يُنَجِّزَ كُمُوهُ ، قَالُوا : وَمَا هُوَ ؟ أَلَمْ يُبَيِّضْ وُجُوهَنَا ،

وَيُنَجِّنَا مِنَ النَّارِ ، وَيُدْخِلَنَا الْجَنَّةَ ، وَيُنَجِّنَا مِنَ النَّارِ ؟ قَالُوا : بَلَى ، فَيُكْشَفُ الْحِجَابُ ، فَيَنْظُرُونَ إِلَى

وَجْهِ اللَّهِ ، فَمَا أُعْطُوا نَعِيمًا مِثْلَ هَذَا النَّعِيمِ))^(۱).

^(۱) ورد معنى ذلك في الحديث الذي رواه ابن حبان في صحيحه : (۱۶ / ۳۲۵) ح : (۷۳۳۰) .

^(۱) رواه مسلم في صحيحه : (۴ / ۲۱۸۲) ح : (۲۸۳۷) .

^(۱) ورد معنى ذلك في الحديث الذي رواه الترمذي في سننه (۴ / ۲۶۸) ح : (۲۵۵۲) ، وابن ماجه في سننه (۱ / ۶۷) ح :

واتە : ئەى ئەھلى بەھەشت : بەپراستى ئىوھ وەعد و بەئىنئىكتان ھەيە لای خوا دەيەويىت كە بۆتانی بەجى بىنئىت ، ئەوانىش دەلئىن : ئەو وەعد و بەئىنە كامەيە ؟ ئەوھ نىيە خواى گەورە روومەتمانى سىپى كرووھتەوھ ، وە خستوومانئىتە ناو بەھەشتەوھ و لە ئاگرى دۆزەخىش پزگارى كرووین ؟ دەلئىن : بەلئى ، لەو ساتەوھختەدا پەردە لادەبرئىت و ئەوانىش سەيرى پوومەتى خوا دەكەن ، بەپراستى ھىچ خۆشەكیان پىنەدراوھ وەكو ئەم خۆشىيە .

وھ ئەو پۆژە وەبىرى خۆت بەئىنەوھ كە بانگكەرىك بانگ دەكات و دەلئىت : ئەى ئەھلى بەھەشت : ((يَا أَهْلَ الْجَنَّةِ خُلُودٌ فَلَا مَوْتَ ، وَيَا أَهْلَ النَّارِ خُلُودٌ فَلَا مَوْتَ))^(۲).

واتە : ئەى ئەھلى بەھەشت : ئەوھ ئىتر ژيانى ھەتاھەتايىيە و مردن نەما ، وھ ئەى ئەھلى ئاگر : ئەوھ ئىتر ژيانى ھەتاھەتايىيە و مردن نەما .

بگەپئىنەوھ بۆ لای خوا و تەوبە بکەن لە وتە و كردهوھ خراپەكانتان تەوبەيەكى پاك و يەكجار لە ھەموو تاوانەكان ، خواى گەورە ھەرموويەتى : ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا تُوبُوا إِلَى اللَّهِ تَوْبَةً نَّصُوحًا﴾ [التحریم] .

واتە : ئەى ئەو كەسانەى كە باوھپتان ھىناوھ تەوبە بکەن و بگەپئىنەوھ بۆ لای خوا تەوبەيەكى پاك و يەكجار لە ھەموو تاوانەكان .

وھ پارىزگارى بکەن لەسەر ھەرزەكانى ئىسلام لە نوپۆژ و زەكات و پۆژوو و ھەج و پەوشتە پىرۆزەكان ، وھ خۆتان بە دوور بگرن لەوھى كە خوا ھەرامى كرووھ لەسەرتان .

* دوعا و پارانەوھ :

خوایە ئىسلام و موصلمانان سەربەز و بالادەست بکە ، وھ شىرك و موشرىكىنىش زەلیل و رىسوا بکە ، وھ دوژمنانى دىن تىك و پىك بدە ، وھ عەبدە يەكخوایەرستەكانت سەربخە ، خوایە ئەم ولاتە و تىكراى ولاتانى موصلمانان ئەمن و ئاسايش بەرقەرار و ئارام و ئاسوودە بکە ئەى پەروھردكارى ھەموو جىھانىان .

خوایە لە ئىماندارانى پىاو و ئافرەت و لە موصلمانانى پىاو و ئافرەت خۆشەبە ، وھ

(۱۸۷) .

(۲) رواه البخاري في صحيحه : (۴ / ۱۷۶۰) ح : (۴۴۵۳) ومسلم في صحيحه : (۴ / ۲۱۸۸) ح : (۲۸۴۹) .

دالەكانيان يەكبخە ، وە نىوانيان چاك بکە ، وە سەريان بخە بەسەر دوژمنى خۆت و دوژمنى ئەوانيش .

خوایە سەرکردەکانى موسلمانان چاك و ئیصلاح بکە ، وە نىوان ئەوان و هاولاتيانى ژيیر دەسەلاتيان کۆبکەرەو لەسەر باشتريين حال ، وە لە فيتنە و ئاشووب بە دووريان بگرە ئەوہى ديارە و ئەوہشى کە شاراوہ و ناديارە .

خوایە پيشەواکەمان پيشەواى موسلمانان (عبد الله بن عبد العزيز)^(۱) موہفەق بکە بۆ ھەموو خيیر و چاکەيەك ، خوایە بۆى ببە بە يارمەتيدەر و سەرخەر ، خوایە تەندروستى و سەلامەتى و بئوہى پىبەخشە ، خوایە موہفەقى بکە بۆ پەزنامەندى خۆت ، وە وای لىبکە کە موبارەك و بە خيیر و فەر بىت بۆ خۆى و بۆ کۆمەلگاکەى و بۆ موسلمانانيش ھەر ھەموويان .

خوایە پەحم بە فەرمانرەوا (سلطان بن عبد العزيز) بکە ، وە لىى خۆشبيە و پەحمى پى بکە ، وە لە ئاست ئىسلام و موسلمانانيش پاداشتى خيىرى بەدەرەوہ .

خوایە پەحم بە فەرمانرەوا (نايف بن عبد العزيز) بکە ، وە لىى خۆشبيە ، وە لە ئاست ئىسلام و موسلمانانيش پاداشتى خيىرى بەدەرەوہ .

خوایە جيگرەکەيشى موہفەق بکە و بۆى ببە بە يارمەتيدەر و سەرخەر لە ھەموو ئەوہى کە جيى خەمىتى ، وە موہفەقى بکە بۆ ئەوہى کە پاستە ، خوایە بەپاستى تۆ بەسەر ھەموو شتيکدا بە توانايت .

خوایە ھەموو موسلمانان موہفەق بکە بۆ تاعەت و گوپرايەلى کردنت ، خوایە لە ئاست ئيمەدا پاداشتى خيىرى بەدەرەوہ .

وہ سوپاسى (خالد الفيصل) سەرۆكى لیجنەى ناوہندى حەج دەکەم و داواکارم خوای گەرە موہفەقى بکات و يارمەتى بدات لەسەر بەرپرسیاریەتیهکانى .

(۱) مەبەستى شا (عبد الله) كورپى (عبد العزيز) ى شای ئەو کاتەى شانیشى عەرەبستانى سعودىيە ، کە لە بەروارى : (۳ / ۴ / ۱۴۳۶ ك) بەرامبەر بە (۲۳ / ۱ / ۲۰۱۵) وەفاتى کرد ، داواكارين خوای گەرە پەحمى پى بکات و بە بەهەشتى بەرين شادى بکات .
وەرگيپر

* كۆتايى :

داوا له خوا ده كه م كه من و ئيوهيش موهفهق بكات بو ئه وهى كه خوشى دهويت و پيى پازى به .

﴿ رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ ﴾ [البقرة] .

ئەى پەروردگارمان له دونيادا چاكه مان بدهرى و له دواپوژيشدا چاكه مان بدهرى و بشمانپاريژه له سزاي ئاگر .

سُبْحَانَ رَبِّكَ رَبِّ الْعِزَّةِ عَمَّا يَصِفُونَ
وَسَلَامٌ عَلَى الْمُرْسَلِينَ ، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ
وَصَلَّى اللَّهُ وَسَلَّم وَبَارَكَ عَلَى عَبْدِ اللَّهِ وَرَسُولِهِ مُحَمَّدٍ
وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ

فائدة ذهبية :

قال إمام أهل السنة ورجل أيام المحنة الإمام أحمد بن حنبل رحمه الله مُبيناً فضل العلماء وعظيم أثرهم على الناس :

(الحمد لله الذي جعل في كلِّ فترةٍ من الرُّسل بقايا من أهل العلم :

— يدعون مَنْ ضلَّ إلى الهدى ..

— ويصبرون منهم على الأذى ..

— يُحيون بكتاب الله الموتى ..

— ويُصرون بنور الله أهل العمى ..

— فكم من قَتيلٍ لإبليسٍ أحيوه ، وكم من ضالٍّ تائهٍ قد هَدوه .. فما أحسنَ أثرهم على الناس وأقبحَ

أثرُ الناسِ عليهم !!!

— ينفون عن كتابِ الله تحريفَ الغالين ، وانتحالَ المُبطلين ، وتأويلَ الجاهلين) [مقدمة كتاب : "الردُّ على

الجهمية"] .

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي وَقَفَنِي لِتَرْجَمَةِ
هَذَا الْكِتَابِ الصَّغِيرِ الْحَجْمِ .. الْعَظِيمِ النَّفْعِ وَالْفَائِدَةِ
(لَقَدْ بَدَأَتْ بِتَرْجُمَتِهَا مِنْ بَلَدِي كَلَار ، وَانْتَهَيْتُ مِنْهَا فِي الْمَدِينَةِ النَّبَوِيَّةِ
أَثْنَاءَ مَوْسِمِ عُمْرَةِ رَبِيعِ عَامِ ١٤٣٦ مِنْ الْهَجْرَةِ النَّبَوِيَّةِ)

الْمَدِينَةِ النَّبَوِيَّةِ / بِدَاخِلِ مَسْجِدِ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) / فِي الرُّوَضَةِ الشَّرِيفَةِ بِحَنْبِ مَنْبَرِ النَّبِيِّ (ﷺ)
قَبْلَ صَلَاةِ الظُّهْرِ / ٢٤ / جَمَادِي الْأُولَى / ١٤٣٦ هـ

وَقَبْلَهُ وَقَفَنِي اللَّهُ لِتَرْجَمَةِ رِسَالَةِ
(زَادُ الدَّاعِيَةِ إِلَى اللَّهِ عَزَّ وَاجَلَّ)
لِفَضِيلَةِ الْإِمَامِ الشَّيْخِ مُحَمَّدِ بْنِ صَالِحِ الْعَثِمِيِّ رَحِمَهُ اللَّهُ
أَثْنَاءَ مَوْسِمِ عُمْرَةِ رَبِيعِ عَامِ ١٤٣٥ مِنْ الْهَجْرَةِ النَّبَوِيَّةِ

وَقَبْلَهَا وَقَفَنِي اللَّهُ لِتَرْجَمَةِ رِسَالَةِ
(تَفْسِيرُ سُورَةِ الْفَاتِحَةِ)
لِمَعَالِي الشَّيْخِ صَالِحِ بْنِ فُوزَانَ الْفُوزَانَ حَفِظَهُ اللَّهُ
أَثْنَاءَ مَوْسِمِ عُمْرَةِ رَبِيعِ عَامِ ١٤٣٤ مِنْ الْهَجْرَةِ النَّبَوِيَّةِ

وَقَبْلَهَا أَيْضًا وَقَفَنِي اللَّهُ لِتَرْجَمَةِ رِسَالَةِ
(الدُّرُوسُ الْمُهَمَّةُ لِعَامَّةِ الْأُمَّةِ)
لِسَمَاحَةِ الشَّيْخِ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ بَازٍ رَحِمَهُ اللَّهُ
أَثْنَاءَ مَوْسِمِ حَجِّ عَامِ ١٤٣٣ مِنْ الْهَجْرَةِ النَّبَوِيَّةِ

اللَّهُمَّ ارْزُقْنِي الْإِيْتَانَ إِلَى الْحَجِّ وَالْعُمْرَةِ مَرَّاتٍ عَدِيدَةً
وَارْزُقْنِي الْإِقَامَةَ فِي مَكَّةِ الْمُكْرَمَةِ وَالْمَدِينَةِ النَّبَوِيَّةِ
— قُولُوا : آمِينَ —

أبو فردوس محمد بن عبدالرحمن الكردي العراقي